



Nakon Isusove smrti svi su se njegovi učenici razbježali. Isus je umro u krajnjoj napuštenosti. Učenici su bili razočarani. Što se onda dogodilo da su mogli nastaviti Isusovo djelo, naviještati evanđelje, okupljati zajednicu? Postali su njegovi glasnici ne bojeći se poteškoća, progona, čak ni smrti. Nakon tri dana doživjeli su da je on opet s njima živ. Sramotno vješalo postalo je znak spasa, očiti bankrot postao je početak velebnog pokreta. Kršćanska vjera stoji i pada sa svjedočanstvom o Isusovu uskrsnuću, temelji se na svjedočanstvu očevidaca. Bez toga kršćanska je propovijed prazna, prazna je i

vjera. Isusovo uskrsnuće je srž kršćanskog vjerovanja. Za ovaj apsolutno novi događaj morali su pronaći i riječi i predodžbe. Govori se kako je Isus ustao, uskrsnuo, kako je uzvišen i proslavljen, kako ga je Bog uskrisio, kako je uzašao na nebo i sjedi zdesna Ocu. Svi ovi izrazi govore o istom, ali na drugi način. Bog ga uskrsi, ali je i on sam uskrsnuo i jer je Sin Božji. Radi se dakle o Božjem djelovanju. Nije to neki fiktivni događaj ili iluzija, nego, u strogom smislu, stvarni događaj, novi način egzistencije u sa-

svim drukčijoj, Božjoj egzistenciji. Bog zahvaća ondje gdje je - po ljudsku govoreći - sve gotovo, to je pravo čudo uskrsnuća: čudo početka novoga života, vječnoga života. Uskrsli je Isus sada i kao čovjek uzvišen o desnu Boga Oca. Raspeti je Gospodin, u istoj slavi, dostojanstvu kao Bog. On je „Prvorođenac od mrtvih“ To ima i posljedice za sve ljude. Vjernik znade da ga nakon smrti ne čeka ništavilo, nego se ostvaruje život u punini. Bog je vjeran i neće da propadne nijedan od onih koje je stvorio. Naprotiv „oživljuje mrtve i ono što nije

zove da bude“ (Rim 4,17). Bog početka je i Bog završetka, kao što je Stvoritelj svijeta i čovjeka, tako je njihov dovršitelj. Svršetak je novi početak. Tko svoj Credo počinje vjerom „u Boga Stvoritelja svemogućega“, smije ga i završiti vjerom „u život vječni“. Svemogući Stvoritelj koji zove iz ništavila, može i iz smrti zvati u život. Nema utješnije spoznaje od ove. To naša jedina nada.

Tako doživimo i SRETAN USKRS!

Ante MOČIBOB
župnik

Život iz vjere u nadi



Medulin
/foto: Mario Rosanda/



Gradi se...
str. 6-7



Križni put po Gornjem Kamenjaku
str. 13



„Štit 2014“ na rtu Kamenjak
str. 17



Plivački klub Val iz Medulina
str. 22-23

Pozdrav svima!

Pred nama je još jedna turistička sezona, koja bi ponovno mogla biti rekordna po broju dolazaka. Izgradnja komunalne infrastrukture je u punom jeku i dajemo sve od sebe kako bi radovi bili što brži te izvedeni kvalitetno i u roku.

Ove sezone će po prvi puta biti u funkciji ispušni Marlera tako da će



M. ROSANDA

konačno more Medulinskog zaljeva biti čisto. Krajem mjeseca se otvaraju ponude za natječaje za izgradnju uređaja Marlera i Glavica tako da za jesen predviđamo paralelan početak radova i u Medulinu i u Premanturi. U planu je i raspisivanje natječaja za izgradnju lokalne mreže odvodnje i u Pomeru i u Banjolama.

Izgradnja komunalne infrastrukture je preduvjet za kvalitetnije uvjete života te za razvoj gospodarstva. Međutim, ono što direktno doprinosi razvoju gospodarstva jesu investicije privatnog sektora, koje doprinose direktnom povećanju radnih mjesta. Stoga je i moja aktivnost usmjerena na suradnju javnog i privatnog sektora kako bi općina Medulin postala sinonim za ulaganja u skladu s potrebama lokalnog stanovništva. Tada više nećemo očekivati početak turističke sezone nego, Nove turističke Godine!

Goran BUIĆ
općinski načelnik

NASTAVLJA SE GRADNJA KANALIZACIJE NA PODRUČJU SVIH NASELJA OPĆINE MEDULIN

Crpna stanica KAŽELA u funkciji

Izgradnja sustava javne odvodnje je danas najvažniji Projekt naše Općine, Projekt Jadran i on ide svojim planiranim tijekom. Sredinom travnja crpna stanica Kažela kreće u svoju funkciju napajanja otpadnim vodama na već izgrađeni kopneni ispušni u dužini od 3.500 metara i podmorski ispušni Marlera u dužini 1.030 metara na 49 metara dubine



Stara jezgra Medulina dobiva novu infrastrukturu

mreže. Vrijednost investicija je 2.671.111 kuna, a od tog iznosa 90 posto sredstava osiguravaju Hrvatske vode, a Albanež d.o.o. 10 posto vrijednosti fi-

nancijskih sredstava uvećano za PDV. Izvođač radova je pulska tvrtka Cesta d.o.o., a za nadzor radova brine tvrtka Urbis d.o.o. iz Pule.



Crpna stanica Kažela puštena je u probni rad. Voditelj gradilišta Marko Milaković (drugi s lijeva) Pomgrad Split, Damir Demarin donatačnik Općine Medulin i Edo Krajcar direktor tvrtke za javnu odvodnju Albanež d.o.o.



Načelnik Općine Goran Buić i tehnički rukovoditelj Albaneža Vladimir Periša u obilasku gradilišta

U Medulinskom naselju Fucane se također gradi kanalizacija i to u dužini od 85 metara a istovremeno i HEP- Elektroistra na tom dijelu stavlja nove kablove i povezuje svoje dvije trafostanice. Vrijednost radova koje izvodi tvrtka Vintijan d.o.o. je 66 tisuća kuna bez PDV-a. Rok za završetak radova je sredina travnja.

U staroj jezgri Premanture gradi se kanalizacija u dužini od 90 metara i vodovodna mreža od 115 metara. Kanalizacija će koštati 210 tisuća kuna, a rekonstrukcija vodovodne mreže 170 tisuća kuna bez PDV-a. Time se stvaraju uvjeti za spajanje 17 objekata na fekalnu kanalizaciju, a planirani završetak radova je sredina svibnja 2014. godine. Radove izvodi tvrtka Vintijan d.o.o. iz Vintijana, dok nadzor nad svim navedenim radovima obavlja tvrtka Hiža d.o.o. iz Banjola.

Edo KRAJCAR
direktor

/foto: Mario Rosanda/



Kapovica - Krase u Medulinu dobivaju vodovodnu i fekalnu mrežu



Fucane u Medulinu dobivaju fekalnu odvodnju

Stara jezgra Premanture dobiva novu infrastrukturu

U Medulinskom naselju Kapovica – Krase gradi se kanalizacija u dužini od 350 metara. Vrijednost radova je 340 tisuća kuna bez PDV-a. Na projektiranje i geodezijske radove utrošeno je dodatnih 50 tisuća kuna. Izvođač je tvrtka Zanitel d.o.o. iz Banjola. U tom dijelu gradi se i vodovodna mreža u dužini od 450 metara. Vrijednost radova je 400 tisuća kuna bez PDV-a. Izvođač je tvrtka Roveria d.o.o., a za nadzor brine tvrtka Via ing d.o.o. iz Pule. Rok za završetak navedenih radova je polovica svibnja.

PLANIRANI PRORAČUN OPĆINE MEDULIN ZA 2014. GODINU ZA PET POSTO VEĆI U ODNOSU NA OSTVARENI PRORAČUN PROŠLE GODINE

Prihodi od raznih doprinosa 22,7 milijuna kuna



Proračun je jedan od najvažnijih dokumenata koji se donosi na razini jedinica lokalne samouprave. Proračun je akt kojim se procjenjuju prihodi i primitci te utvrđuju rashodi i izdaci jedinice lokalne samouprave za proračunsku godinu, a sadrži i projekciju prihoda i primitaka te rashoda i izdataka za dvije godine unaprijed. Propis kojim su regulirana sva pitanja vezana uz proračun je Zakon o proračunu (NN 87/08,136/12)

Proračun donosi predstavničko tijelo jedinica lokalne samouprave – općinsko vijeće. Proračun se prema Zakonu mora donijeti najkasnije do konca tekuće godine za iduću godinu prema prijedlogu kojega utvrđuje općinski načelnik.

Proračun se sastoji od općeg dijela koji sadrži račun prihoda i rashoda i račun financiranja odnosno sastoji se od prihoda i primitaka te rashoda i izdataka po vrstama, posebnog dijela koji se sastoji od plana rashoda i izdataka iskazanih po razdjelima, programima, aktivnostima i projektima, plana razvojnih programa koji je sastavljen za trogodišnje razdoblje i sadrži ciljeve i prioritete razvoja povezane sa programskom i organizacijskom klasifikacijom proračuna te obrazloženja.

Općinsko vijeće Općine Medulin izglasalo je proračun za 2014. godinu s projekcijama za 2015. i 2016. godinu 18. prosinca 2013. godine. Cijeli proračun može se vidjeti na općinskoj web stranici www.medulin.hr.

Proračun za 2014. godinu planiran je u iznosu od 72.818.126 kuna što je pet posto više nego što je ostvareno u 2013. godini.

STRUKTURA PRIHODA U PRORAČUNU

Prihodi od poreza i prireza na dohodak u 2014. godinu su planirani sa smanjenjem od tri posto sukladno dobivenim uputama Ministarstva financija, a planirani su u iznosu od 15.306.000 kuna. Prihodi od poreza na promet nekretnima planirani su u iznosu od 5.020.000 kuna, dok su svi ostali prihodi od općinskih poreza (porez na tvrtku, potrošnju, kuće za odmor, korištenje javnih površina) planirani u iznosu od tri milijuna kuna što je na razini prošlogodišnje realizacije. Pritom treba napomenuti da je realizacija u 2013. godini za 26 posto bolja od realizacije u 2012. godine.

Za izgradnju kapitalnih objekata u 2014. godini Općina Medulin planira iz europskih fondova uprihoditi iznos od šest milijuna, iz ministarstava, fondova i agencija 2.135.000 kuna dok se za tekuće projekte planira iz drugih proračuna namaknuti iznos od 25.050 kuna. Pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije vatrogastva planirane su u iznosu od 320.000

kuna. Prihodi od imovine odnose se na prihode od financijske i nefinancijske imovine i prihode od kamata a planiraju se u iznosu od 5.056.050 kuna u 2014. godini, pri čemu samo na prihode od naknada za koncesije i koncesijska odobrenja otpada 4.141.050 kuna. U 2014. godini planira se ostvariti prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i komunalnog doprinosa i naknada u iznosu od 22.710.001 kuna. U ovu skupinu prihoda ubrajaju se prihodi od zakupa javnih površina u iznosu od 350.000 kuna, komunalni doprinos u iznosu od 14.012.975 kuna, od čega četiri milijuna otpada na prijeboj komunalnog doprinosa sa izgradnjom komunalne infrastrukture u naselju Pošesi, prihod od komunalne naknade u iznosu od 5.560.000 kuna, boravišne pristojbe u iznosu od 1.980.000 kuna, naknada za zadržavanje u prostoru nezakonito izgrađenih objekata u iznosu od 600.000 kuna, te vodni doprinos u iznosu od 150 tisuća kuna.

Prihodi od kazni, upravnih mjera, donacija i ostali prihodi planirani su u visini od 1.038.225 kuna u slijedećoj godini. Sačinjavaju ih kazne za prometne i druge prekršaje, naplaćeni troškovi prisilne naplate, prihodi od povrata u proračun (režijski troškovi), prihodi od prodaje monografija, od naplate knjigovodstvenih usluga, a najznačajniji iznosi odnose se na donacije i to za izradu prostorno-planske dokumentacije, uređenje komunalne infrastrukture i sportskih objekata, a planirane su u iznosu od 602.225 kuna. Prihodi od prodaje nefinancijske imovine planiraju se u visini od 12.120.000 kuna u 2014. godini, od čega se 4.375.000 kuna odnosi na zamjenu zemljišta, a ostatak na prodaju.

PLANIRANI PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE 12 MILIJUNA KUNA

Rashodi za zaposlene se u 2014. godini planirani su iznosu od 7.923.630 kuna, a odnose se na plaće i ostale rashode zaposlenih u proračunskom korisniku Dječjem vrtiću Medulin u iznosu od 3.000.960 kuna, te na plaće i ostale rashode zaposlenih u upravnim tijelima Općine Medulin u iznosu od 4.922.670

Općinsko vijeće Općine Medulin izglasalo je proračun za 2014. godinu s projekcijama za 2015. i 2016. godinu 18. prosinca 2013. godine. Cijeli proračun može se vidjeti na općinskoj web stranici www.medulin.hr. Proračun za 2014. godinu planiran je u iznosu od 72.818.126 kuna što je pet posto više nego što je ostvareno u 2013. godini

kuna. Materijalni rashodi se odnose na rashode za izvršavanje programskih aktivnosti i redovno poslovanje svih korisnika proračuna i u 2014. godini planirani su u visini od 16.495.109 kuna. Čine ih naknade troškova zaposlenima, rashodi za materijal i energiju, za usluge, za pokriće troškova osobama izvan radnog odnosa te ostali rashodi poslovanja koji uključuju naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela i upravnih vijeća, premije osiguranja, reprezentacije, članarine upravne, administrativne i sud-

od 407.390 kuna, dok se ostatak odnosi na bankarske usluge i ostale financijske rashode iz kojih se eventualno vrše povrti po presudama i odlukama drugostupanskih tijela. Subvencije trgovačkim društvima, obrtnicima te malim i srednjim poduzetnicima planirane su u visini od 1.384.000 kuna, od čega se 1.184.000 kuna odnosi na subvenciju javnog gradskog prijevoza, a ostatak na subvencije trgovačkim društvima, obrtnicima, malim i srednjim poduzetnicima izvan javnog sektora.



ske pristojbe i ostali slični rashodi. U strukturi materijalnih rashoda najveći udio od 80 posto imaju rashodi za usluge, od čega se 7.824.603 kuna odnosi na program održavanja komunalne infrastrukture.

KAPITALNE POMOĆI OD 2,4 MILIJUNA KUNA

Financijski rashodi planiraju se u visini od 876.790 kuna a odnose se na rashode za bankarske usluge, usluge platnog prometa, kamate i ostale nespomenute financijske rashode. Na kamate za primljeni zajmove odnosi se iznos

ZA KOMUNALNU INFRASTRUKTURU 24,5 MILIJUNA KUNA

Ostali rashodi planiraju se u visini od 6.637.340 kuna, a obuhvaćaju tekuće donacije u iznosu od 4.162.540 kuna, kapitalne donacije u iznosu od 42 tisuće kuna i kapitalne pomoći u iznosu od 2.432.800 kuna.

Rashodi za tekuće donacije odnose se na planirana sredstva za financiranje programa za boravak predškolske djece u privatnim vrtićima, financiranje javnih potreba u kulturi, zajedničkih potreba sportskih klubova, te financiranje javnih potreba u zdravstvenoj zaštiti građana i humanitarnih i ostalih drugih.

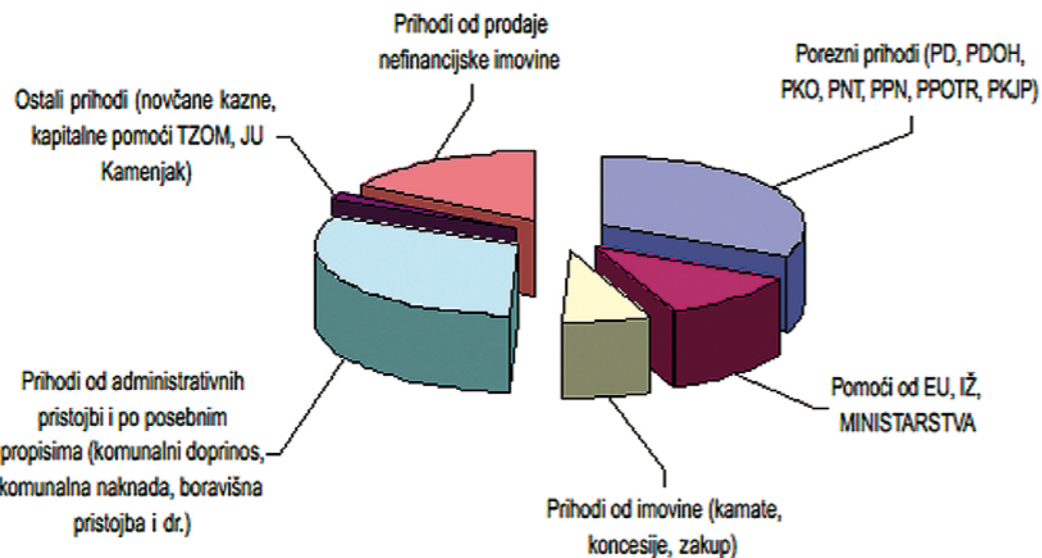
Kapitalne donacije odnose se na financiranje aktivnosti vezanih za projekt muzeja brodogradnje u Premanturi. Kapitalne pomoći planiraju za izgradnju objekata komunalne infrastrukture i to za izgradnju vodovodne mreže i sustava pročišćavanja i odvodnje otpadnih voda.

Rashodi za nabavu nefinancijske imovine planiraju se u iznosu od 32.893.040 kuna. Rashodi za nabavu neproizvedene imovine se planiraju u visini od 8.265.350 kuna, a pretežito su namijenjeni rješavanju imovinsko-pravnih odnosa za prometnice.

Rashodi za nabavu proizvedene dugotrajne imovine i dodatna ulaganja planiraju se u visini od 24.557.690 kuna za kupnju i izgradnju građevinskih objekata, za nabavu postrojenja i opreme, te za nabavu nematerijalne imovine, odnosno projekata i prostornih planova. Navedenu grupu rashoda čine sredstva za izgradnju objekata komunalne infrastrukture i to javne rasvjete, izgradnju i rekonstrukciju cesta, nogostupa i putova, izgradnju oborinske kanalizacije, uređenje javnih površina na plažama, u naseljima, uređenje lučica, sportskih i društvenih objekata...

Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova planiraju se u visini od 2.452.407 kuna, a odnose se na otplate primljenih zajmova i to zajma za izgradnju vrtića i kružnog raskrižja koji ističe u veljači 2014. godine, otplatu zajma za uređenje rive, za izgradnju vatrogasnog doma, kao i jamstvenu pričuvu za zaduženje općinske tvrtke Buža d.o.o.

Silvija PERICA, pročelnica

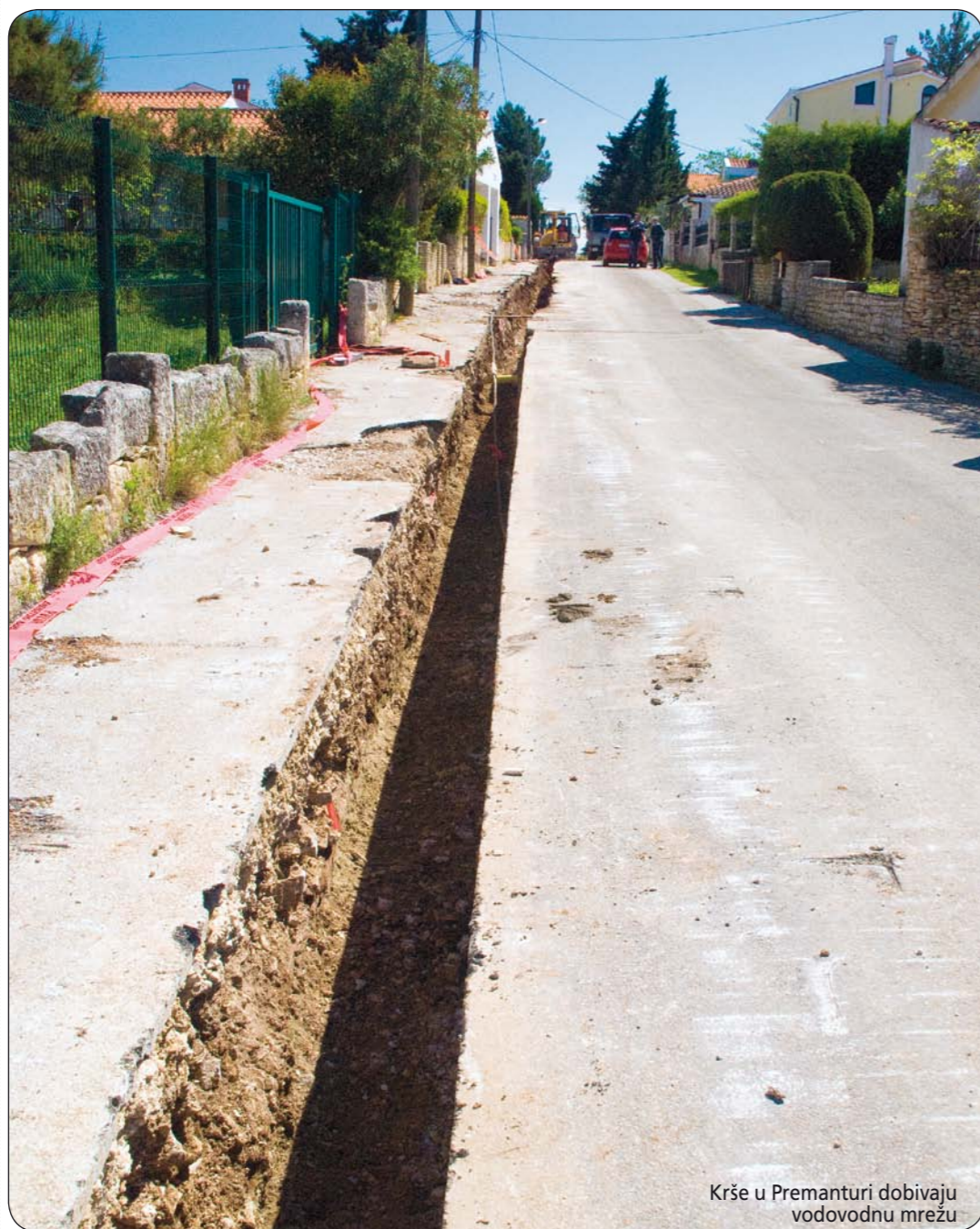


RADOVI NA KOMUNALNOJ INFRASTRUKTURI PREMANTURA

U GOTOVO SVIM NASELJIMA NAŠE OPĆINE NASTAVLJAJU SE RADOVI NA IZGRADNJI KOMUNALNE INFRASTRUKTURE I PROSTORNOG PLANIRANJA

GRADI SE vodovodna mreža, kanalizacija, staze, rotor...

U Medulinu se izrađuje manje kružno raskrižje na Munidi kroz redovno održavanje županijske ceste. Napravljeno je idealno prometno rješenje radi smanjenja brzine vozila i povećanja protočnosti. Investicija se provodi kroz zajedničko financiranje sa Županijskom upravom za ceste. Vrijednost investicije je 418.000 kuna



Krše u Premanturi dobivaju vodovodnu mrežu

U Premanturi se izvode radovi gradnje polivalentnog igrališta u sklopu Sportskog centra Premantura, radove izvodi tvrtka Tilia sport grupa d.o.o. iz Rijeke, nadzor obavlja tvrtka Hiža d.o.o. iz Banjola, vrijednost radova iznosi 694.197,50 kuna. Trenutno se obavljaju radovi na postavljanju gumirane podloge koja će biti presvučena akrilnom bojom. Nakon toga slijedi postavljanje ograde i opremanje igrališta sportskom opremom.

U Premanturi, u predjelu naselja Krše gradi se nova vodovodna mreža u dužini od 426 metara. Postavljaju se cijevi nodularnog liva promjera 100 milimetara. Visina investicije iznosi 443.000 kuna bez PDV-a. Radove izvodi tvrtka Vodovod montaža iz Osijeka, dok nadzor nad kvalitetom radova obavlja Pulska tvrtka Via ing d.o.o. Planirani rok za završetak radova je 1. lipnja 2014. godine.

BANJOLE

U Banjolama je sportski centar spojen na fekalnu odvodnju. Ukupna vrijednost radova iznosila je 130.000 kuna. Radove je izvela tvrtka Mikop d.o.o. iz Banjola, dok nadzor nad investicijom provodi tvrtka Hiža d.o.o.

U Banjolama je također uređeno dječije igralište unutar škole. Visina radova bila je 27.000 kuna bez PDV-a. Izvođač je tvrtka Zanitel d.o.o. iz Banjola.

U Banjolama se također projektira nastavak pješačko biciklističke staze, u izradi glavni projekt za ishođenje građevinske dozvole, izrađivač je tvrtka Via-Ing d.o.o. iz Pule.

PJEŠČANA UVALA

U Pješčano Uvali u tijeku je rekonstrukcija infrastrukture u III ogranku, voda, struja, novi asfaltni sloj. Geodetsku dokumentaciju izrađuje Geobiro d.o.o. Pula, dok Via-Ing d.o.o. iz Pule izrađuje izvedbenu. Planirana vrijednost radova je 700.000 kuna. Vodovod d.o.o. izveo je radove na postavljanju vodovodne infrastrukture, vrijednost radova je 600.000 kuna dok je HEP-Elektroistra pojačala svoju nisko naponsku mrežu polaganjem novoga kabla. Planira se zamjeniti i dotrajala javna rasvijeta.



Dječije igralište područne škole Mate Demarina u Banjolama zaštićeno je novo postavljenom mrežom



U Pješčanoj Uvali treći i peti ogranak dobivaju novu infrastrukturu

POMER

U Pomeru se radi na pripremi dokumentacije za izvođenje radova uređenja dvorišta jaslica. Vrijednost radovan iznosi 60.000 kuna (rušenje ex kobe "Dva ferala").

U izradi je tehnička dokumentacija za izvođenje radova rekonstrukcije dijela prometnice sa nogostupom i parkiralištem od ACY marine do AC Pomer.



U medulinskom naselju Kazali završavaju se radovi na izgradnji fekalne i vodovodne mreže

VINKURAN

U Vinkuranu se prisupilo izradi troškovnika za izvođenje radova na izgradnji nogostupa Kućine prema igralištu, unutar naselja.

U pripremi je dokumentacija za izvođenje radova na cesti Kućine kroz pojačano održavanje.

U tijeku je izrada troškovnika za prometnicu Carevac.

MEDULIN

U Medulinu se izrađuje manje kružno raskrižje na Munidi kroz redovno održavanje ŽC 5119 i ŽC 5179. Napravljeno je idealno prometno rješenje radi smanjenja brzine vozila i povećanja protočnosti. Investicija se provodi kroz zajedničko financiranje sa Županijskom upravom za ceste. Vrijednost investicije je 418.000 kuna, udio Općine



Na novom igralištu u Premanturi postavljen je završni sloj



Na Munidi u Medulinu pušten je u promet novi rotor

Medulin u sufinanciranju iznosi 200.000 kuna, preostali dio plaća ŽUC. Radove izvode "Istarske ceste" d.o.o.

Gradi se nova vodovodna mreža i fekalna odvodnja u predjelu Kazali. Dužina trase je 350 metara nodularnog liva DN 100. Visina investicije iznosi 430.000 kuna bez PDV-a. Radove izvodi tvrtka Zanitel d.o.o. iz Banjola, dok nadzor nad radovima obavlja tvrtka Via ing d.o.o. iz Pule. Planirani rok za završetak radova je početak mjeseca svibnja 2014. godine.

U tijeku su radovi na uređenju dijela rive, točnije platoa na Osipovici, radove izvode Istarske ceste d.o.o., dok je vrijednost radova 80.000 kuna.

PROSTORNO PLANIRANJE UPU POMER

Održano javno izlaganje 5. travnja. 2014. godine te je završen javni uvid u isti.

UPU STOCCA

Izrađen je konačni prijedlog UPU-a, u pripremi je javna rasprava.

UPU VOLME ŠĆUZA 2

U tijeku je javna rasprava i javni uvid o prijedlogu UPU-a od 17. ožujka do 16. travnja 2014.godine, javno izlaganje održano je 3. travnja 2014. godine u Banjolama.

UPU BANJOLE

U tijeku je javna rasprava o prijedlogu UPU-a, dok je javni uvid bio od dana 17. ožujka do 16. travnja 2014.godine. Javno izlaganje održano je 26. ožujka 2014. godine u Banjolama.

UPU PJEŠČANA UVALA

Izrađen je konačni prijedlog plana od izrađivača Urbis d.o.o. Pula, po utvrđivanju prijedloga plana objavit će se javna rasprava.

Zdenka VRATOVIĆ, pročelnica
/foto: Mario Rosanda/

POREZNA POLITIKA U FUNKCIJI RAZVOJA GOSPODARSTVA

Zakonom regulirati poticaje posredstvom klastera

Porezi se plaćaju od davnina i to pod raznim nazivima, što svakodnevno osjećaju naši građani. Porezna davanja po svim osnovama za ovu priliku nazvat ćemo porezom, kao najizdašniji izvor prihoda državnog proračuna. Porez u osnovi ima dvojaku funkciju, i to fiskalnu funkciju i razvojnu funkciju. Iz dijela proračuna po osnovi fiskalne funkcije, pokrivaju se svi troškovi državne uprave – sva nadgradnja. Dok iz dijela razvojne funkcije, temeljem zakona o poticajima, sufinanciraju se razne proizvodnje, kao što su poticaji za pšenicu, mlijeko, uljanu repicu, ulov ribe – plavi dizel, i drugo.

FISKALNI I RAZVOJNI DIO

U strategiji razvoja vrlo je važno održati ravnotežu u visini poreznih davanja i BDP-a (bruto društveni proizvod). Ako porezima previše opteretimo gospodarstvo, lakše se puni državni proračun, a sve teže će poslovati gospodarstvo. Zato ukupno porezno opterećenje mora biti u funkciji razvoja gospodarstva.

Sada kada su osnovice za obračun poreza relativno niske, porezne stope su visoke ili obrnuto. Neprihvatljiv je sadašnji odnos raspodjele BDP-a. Ako pretpostavimo da je ukupni BDP 180 dijelova, 100 dijelova ostaje gospodarstvu i radnicima, a 80 dijelova slijeva se u državni proračun. Iz tog odnosa proizlazi da je državna uprava skupa, možda preglomazna, neracionalna i neučinkovita. Odnos raspodjele BDP-a, trebao bi imati tendenciju porasta u prilog gospodarstva. Iz državnog proračuna trebalo bi se točno znati koliko nominalno otpada na fiskalni dio, a koliko na razvojni dio.

U strategiji razvoja i u osmišljenoj politici, taj razvojni dio državnog proračuna ima vrlo značajnu ulogu. Politika poticaja je vrlo važna poluga razvoja gospodarstva. Poticajima se usmjerava razvoj gospodarstva u željenom pravcu. Radi se o relativno velikom novcu i ako se taj novac, ne-

Klaster pored ostalog mora svoje članove osposobiti, organizirati i unaprijediti, da znaju proizvoditi proizvod europske kvalitete i po europskoj cijeni. Klasteri su garancija opstanka malih proizvođača, kao i garancije povrata poreza u državni proračun

fikasno upotrijebi, može imati dalekosežne posljedice ili davati suprotne efekte. Poticaji moraju imati i svoju zakonsku podlogu, jer poticaji se mogu i mijenjati, ovisno o potrebi gospodarstva. Da bi se poticaji efikasno usmjeravali i imali optimalne učinke, moraju se ozakoniti i modaliteti organiziranosti gospodarskih subjekata. Mora se zakonski poticati osnivanje organizaciono - interesnih modela privređivanja.

KLASTERI GARANCIJA OPSTANKA

Klaster ili druga može biti organizacijsko - interesni model povezivanja malih obrtnika, poduzetnika, proizvođača, ali samo pod uvjetom, da je obrtnik proizvođač, a istovremeno i suvlasnik, upravljač i proizvođač-kooperant. Klaster ima presudnu ulogu za opstanak malih proizvođača, koji si

samo povezivanjem, mogu osigurati značajniju ulogu na tržištu.

Osamljeni pojedinac, obrtnik, proizvođač na tržištu je totalno nemoćan. Zato svoj ekonomski interes, kao i svoju perspektivu mora vidjeti u povezivanju u klaster. Zakonom treba regulirati poticaje tako, da sve teče posredstvom klastera. Klaster pored ostalog mora svoje članove osposobiti, organizirati i unaprijediti, da znaju proizvoditi proizvod europske kvalitete i po europskoj cijeni. Klasteri su garancija opstanka malih proizvođača, kao i garancije povrata poreza u državni proračun.

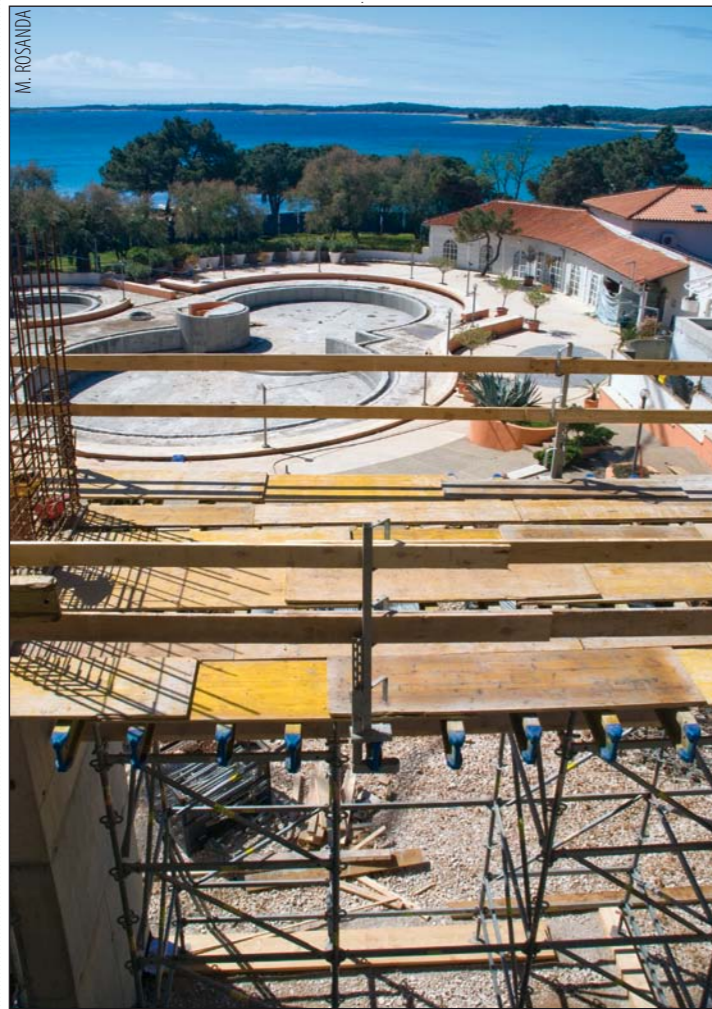
Činjenica je da sadašnji Zakon o poticajima ne daje željene efekte, poticajima ne treba štiti velike sisteme, jer u praksi pojedinci, mali proizvođači su na neki način žrtve velikih sistema. Mali proizvođači se moraju zaštititi upravo poticajima, kroz organizacijsko interesni model razvoja. Uvjetno smo taj model nazvali klasterom, jer je taj naziv za naše političare moderan, a često ga koriste bez obzira na efekte.

U praksi svjedoci smo, kako nam funkcioniraju veletržnice ribe. Lakše je graditi veletržnicu, a još lakše tudim novcem, nego je organizirati da posluje kao organizacijsko interesni model privređivanja, a niti prosvjedi proizvođača mlijeka ne idu nam u prilog.

Viktor PERUŠKO



Viktor Peruško



Povodom obilježavanja svjetskog Dana bolesnika delegacija Općine Medulin je dana 11. veljače 2014. godine posjetila Obiteljski dom "Obitelj" iz Medulina. Tom je prigodom zamjenik načelnika Općine Medulin Demarin Damir izrazio zadovoljstvo činjenicom da se na području općine Medulin nalazi dom koji nudi uslugu za kojom postoji sve veća potražnja. Također je izrazio svoje zadovoljstvo kvalitetom usluge koja se pruža za 12 štićenika doma te je iskoristio priliku i predstavnicima doma darovao prikladan poklon paket. Predsjednica Sindikata Umirovljenika Hrvatske - podružnice Medulin Vera Vidmar uz pohvale na rad doma izrazila je nadu

Obilježavanje svjetskog DANA BOLESNIKA

kako će se u skoroj budućnosti otvoriti još sličnih domova koji će navedene usluge učiniti dostupnijima većem broju potencijalnih korisnika. Osim posjete Obiteljskom domu, predstavnici Općine Medulin su zajedno s predstavnicima sindikata umirovljenika posjetili teže bolesne osobe u svim mjesnim odborima.

Obiteljski dom za starije i nemoćne "Obitelj" iz Medulina



Dan otvorenih vrata u Dnevnom centru za rehabilitaciju Veruda

Dana 03. travnja održan je Dan otvorenih vrata u Centru za rehabilitaciju Veruda kako bi se osnivačima ustanove (gradovima Puli, Pazinu, Poreču, Vodnjanu, Rovinju, Umagu, Bujama, Buzetu, Novigradu i Labinu, te općinama Medulin i Vrsar) predstavile djelatnosti ustanove. Centar je organiziran u dva odjela i to za djecu predškolske dobi i rehabilitaciju te odjel za djecu školske dobi, mladež i odrasle osobe. U ustanovi se provodi dijagnostika, rana rehabilitacija i rehabilitacija djece, mladeži i odraslih osoba s motoričkim poremećajima, intelektualnim teškoćama, poremećajima pažnje i koncentracije, smetnjama govora te drugim posebnim potrebama. Općina Medulin osigurala je proračunom za 2014. godinu za rad ustanove sredstva u visini od 120.000 kuna.

Izbori za mjesne odbore u općini Medulin održati će se zajedno s izborima za Europski parlament dana 25. svibnja 2014. godine. Odlukom o područjima mjesnih odbora Općine Medulin (Službene novine Općine Medulin 6/01) utvrđena su područja mjesnih odbora, te na području mjesnog odbora moraju imati prijavljeno prebivalište kandidati za članove Vijeća mjesnog odbora za kojeg se kandidiraju, kao i njihovi predlagatelji. U vijeće mjesnog odbora bira se pet članova. Izbore za članove vijeća mjesnog odbora provodi izborno povjerenstvo, sastavljeno od predsjednika i dva člana te njihovih zamjenika koje imenuje načelnik. Izborno povjerenstvo imenuje predsjednika, članove i zamjenike biračkog odbora najkasnije pet dana prije dana održavanja izbora. Prijedlozi lista moraju biti zaprimljeni u izbor-

Izbori za Mjesne odbore

nom povjerenstvu, najkasnije u roku od 15 dana od dana raspisivanja izbora. Liste za izbor članova vijeća predlažu političke stranke registrirane u RH i birači. Političke stranke utvrđuju i predlažu liste za izbor članova vijeća na način propisan njihovim statutom. Dvije ili više, u Republici Hrvatskoj registriranih političkih stranaka mogu predložiti listu za izbor članova vijeća. Kada birači, kao ovlašteni predlagatelji predlažu kandidacijsku listu grupe birača, za pravovaljanost kandidacijske liste dužni su prikupiti pet potpisa. Podnositelji prijave kandidacijske liste grupe birača su prva tri po redu potpisnika nezavisne liste. Svaki birač može svojim potpisom podržati samo jednog kandidata. U prijedlogu liste obavezno se navode imena

Radionica za osobe s invaliditetom

Službenici upravnog odjela za opće poslove i društvene djelatnosti Općine Medulin sudjelovali su na radionici strateškog i akcijskog planiranja u području izjednačavanja mogućnosti za osobe s invaliditetom za istarsku županiju. Radionica se provodila u okviru projekta „Use Your Rights! Ensuring Equal Opportunities and Non-discrimination at the Local Level“/„Koristi svoja prava! Ostvarimo jednake mogućnosti i suzbijmo diskriminaciju na lokalnoj razini“ u organizaciji Društva distrofičara Istre s partnerima. Projekt je financiran iz sredstava Europska unije i sufinanciran od Ureda za udruge Vlade RH. Cilj radionice je osposobljavanje službenika za izradu strategije Općine Medulin za izjednačavanje mogućnosti osoba s invaliditetom.

ko mjesta u vijeću koliko puta ukupni broj njezinih dobivenih glasova sadrži zajednički djelatelj. Ako su važeći glasovi tako podijeljeni da se ne može utvrditi koja bi od dvije ili više lista dobila jedno mjesto ili još jedno mjesto u vijeću, ono pripada onoj listi koja je dobila više glasova. Pravo na sudjelovanje u diobi mjesta u vijeću imaju liste koje na izborima dobiju najmanje po pet posto važećih glasova birača.

Sa svake kandidacijske liste izabrani su kandidati od rednog broja 1 pa do rednog broja koliko je određena lista dobila mjesta u vijeću.

Odluka o raspisivanju izbora za vijeća mjesne odbore biti će objavljena na općinskim internetskim stranicama i na oglasnim pločama mjesnih odbora.

Suzana RACAN STERN
pročelnica

IZ RADA KOMUNALNOG PODUZEĆA BUŽA KOJI SKRBI O LUKAMA I OPĆINSKIM PARKIRALIŠTIMA POD NAPLATOM

IZ RADA DOBROVOLJNO VATROGASNOG DRUŠTVA OPĆINE MEDULIN

ZAJEDNO odraditi uspješnu i dobru sezonu

Eko! Pasalo je već punih pet lit od kad upravljamo prvenstveno lukom Medulin, nakon nje lukama Runke i Polje kao i parkiralištima u blizini luke Medulin. Buža je društvo s ograničenom odgovornošću te kao takvo podlježe Zakonu o trgovačkim društvima što napominjemo iz razloga jer smo uvidjeli da nas neki i nakon pet godina smatraju udrugom koja podlježe Zakonu od udrugama. Neusporediva su ta dva oblika upravljanja. Da bi se uopće ostvarilo sve dosad učinjeno netko je morao početi gospodariti (baviti se i gospodarskom djelatnošću), a to je udruzi izričito zabranjeno, zbog čega je odluka o osnivanju trgo-

komunalnih vezova 150.000 kuna. 2013. godine ukupan utržak bio je veći od dva milijuna kuna od čega 180.000 od komunalnih vezova, 760.000 kuna od parkirališta, a ostatak od nautičkog dijela luke Medulin i Runke. Najveći dio prihoda pokriva troškove poslovanja, ulaganja i plaće direktora, tajništva-recepcije i lučkih nadzornika te u ljetnim mjesecima 15-ak studenata, a tu je i obveza vraćanja kredita u iznosu od 360.000 kuna godišnje. Transparentnost Buže je neupitna time što u svemu neodvojivo sudjeluju Nadzorni odbor, Lučka uprava Pula, općinski načelnik, općinsko knjigovodstvo kao i knjigovodstvo Lučke

Od dugoročnih ulaganja spomenuti ćemo jedno jedino, projekt-želja svih nas zajedno, a to je odmuljivanje komunalnog dijela Luke Medulin koje će iznositi prema prvim procjenama više od 1,5 milijuna kuna i koje je potrebno "stvoriti". Plan je da se nakon otplate zadnje rate sadašnjeg kredita 31. svibnja 2017. ponovno podigne kredit za tu svrhu

kuna i koje je potrebno "stvoriti". Plan je da se nakon otplate zadnje rate sadašnjeg kredita 31. svibnja 2017. ponovno podigne kredit za odmuljivanje komunalnog dijela luke.

TUNJA S KOJOM SAMI LOVIMO

Druga mogućnost je da svaki korisnik veza donira 5.000 kuna, a treća da netko pokloni 1,5 milijuna kuna. U našem slučaju radi se o tome da su nam Lučka uprava Pula i Općina Medulin povjerali i dali, izraziti ću se figurativno, ne ribu već udicu s kojom sami lovimo ribu i s kojom uspjevamo nahraniti želje mještana, ribara, brodarka, sportaša, turista...

Na koncu ovog obračuna moram spomenuti i krajnje nekorektno ponašanje od, upotrijebiti ću riječ dragog kolege, nihilista koji su se obrušili na cijeli koncept Buža. Članovi Nadzornog odbora bili su, jedno kratko vrijeme izloženi ružnim insinujacijama i doživjeli u više navrata neugodnosti što je sramotno. Ti ljudi nikad nisu primali niti tražili naknadu za svoj rad, uložili su svoje slobodno vrijeme, svoja poznanstva kao i u više navrata vlastita financijska sredstva. Odlukom skupštine društva usklađene su naknade članovima Nadzornih odbora u tvrtkama u općinskom vlasništvu, i zamislite, članovi nadzornog odbora Buže d.o.o. i dalje promišljaju da li da to prihvate. Hvala bogu na tu odluku nemogu direktno utjecati.

U ime naknade u proteklih pet godina Buža je na taj način uštedijela, a također uložila 350.000 kuna. Hvala. Hvala nihilistima koji su nas još više ujedinili i radi kojih smo dobili podršku onih od kojih je prije nismo imali i hvala vama koji to niste, koji ste naš temelj. Sretan vam Uskr! Uz nadu da ćemo svi zajedno odraditi uspješnu i dobru sezonu.

Aleksander VOJAK
direktor



vačkog društva radi upravljanja i vršenja komunalne i gospodarske djelatnosti u potpunosti opravdana. Upravo se na mogućnosti Buže da obavlja komunalnu i gospodarsku djelatnost temelji način poslovanja kojime dolazimo do rezultata.

OD NULE DO MILIJUNSKOG PROMETA

Spomenut ću samo jedan podatak: 2008. godine ukupan utržak od poslovanja bio je nula kuna, 2009. godine 350.000 kuna od čega od

uprave. Nova sezona samo što nije počela i u tjeku su pripreme kako bi istu što kvalitetnije i spremnije dočekali. Postojala je ideja i želja da se već za ovu sezonu pokuša realizirati projekt Lounge bar Malin od čega se do daljnjeg odustalo zbog financijsko-tehničkih poteškoća. Od 15. svibnja uvodi se noćni čuvar koji će biti angažiran 365 dana u godini.

Od kratkoročnih ulaganja (ovisno o uspješnosti sezone) izdvojiti ćemo odmuljivanje oko ribarskog mula i mula

od Mižerije bagerom dalekog dometa, postavljanje parangala-mooringa za manja plovila na ribaskom i mulu od Mižerije, izrada dokumentacije sanacije mula od kaštela, uređenje prilaza na molove u Runkama kao i postavljanje parangalamooringa te struje i vode. Od dugoročnih ulaganja spomenuti ćemo jedno jedino, projekt-želja svih nas zajedno, a to je odmuljivanje komunalnog dijela Luke Medulin koje će iznositi prema prvim procjenama više od 1,5 milijuna

Vatrogasci i novi Dom su PONOS MEDULINA

U petak 4. travnja 2014. održana je redovna godišnja skupština Dobrovoljnog vatrogasnog društva općine Medulin. Društvo čine 33 operativna člana od kojih su 4 ženske osobe, 5 je izvršnih članova, 2 počasna, 11 veterana i 19 članova podmlatka. U posjedu imamo 4 navalna vozila i 2 vozila za prijevoz ljudstva. Upravni odbor Društva održao je 8. sjednica na kojima su razmatrana tekuća pitanja iz rada društva kao na primjer nabava sredstava i zaštitne opreme, organizacija obuke za vatrogasna zvanja, organizacija ljetne protupožarne sezone, smotre vatrogasaca i opreme, organizacija natjecanja „Medulin 2013“ rad sa mladima, sudjelovanje u aktivnostima PVZ Pula i VZIŽ, stalno praćenje trošenja financijskih sredstava i drugo. Zapovjedništvo je održalo 6 sjednica što samostalnih, što zajedno s upravnim odborom. Raspravljalo se o stanju osobnih zaštitnih sredstava i opreme, stanju vozila i skladišnog prostora te o akcijama čišćenja, osiguranja raznih priredbi, pomoći pri dovozu vode za divljač te analizi pojedinih požara i ukupne požarne sezone.

MNOGO AKTIVNOSTI I DJELOVANJA

Društvo je u suradnji s PVZ Pula izradilo plan motrenja i po njemu po nalogu Zapovjednika PVZ Pula vršilo ophodnju i motrenje. Tim je planom obuhvaćeno 39 naših članova. I prošle smo godine organizirali vrlo uspješno natjecanje „Medulin 2013“. Sudjelovala su 34 ekipe. Osim ekipa iz naše županije, bile su tu ekipe iz Slovenije, iz Krapinsko zagorske županije Varaždinske županije. Interes je uvijek veći nego što mi možemo primiti.

Tijekom godine intervenirali smo na požarima, poplavama, tehničkim intervencijama i manifestacijama ukupno 40 puta sa 434 operativnih vatrogasaca što daje 1.450 radnih sati te 64 vatrogasna vozila

Društvo čine 33 operativna člana od kojih su 4 ženske osobe, 5 je izvršnih članova, 2 počasna, 11 veterana i 19 članova podmlatka. U posjedu imamo 4 navalna vozila i 2 vozila za prijevoz ljudstva. Tijekom godine intervenirali smo na požarima, poplavama, tehničkim intervencijama i manifestacijama ukupno 40 puta sa 434 operativnih vatrogasaca što daje 1.450 radnih sati te 64 vatrogasna vozila s utrošenih 304 sati



s utrošenih 304 sati. U mjesecu svibnju naša se ženska ekipa vrlo marljivo pripremala za natjecanje „Fire combat“ u Balama, koje nažalost zbog lošeg vremena nije moglo biti održano. Na 10. natjecanju vatrogasne mladeži Istre održanom u Balama 13. listopada 2013. sudjelovala je i naša ekipa „Mladež muški“ i osvojila 6. mjesto. Ovdje moramo posebno istaći vrlo požrtvovan rad s mladima u pripremi natjecanja. Bili smo i na natjecanju u Novom Marofu 19. listopada 2013. s jednom muškom ekipom. Imamo vrlo dobru suradnju s ekipama iz Slovenije, Italije, s DVD-om Kumrovec i Novi Marof s kojim nakon 15 godine vrlo intenzivne suradnje namjeravamo sklopiti povelju o bratimljenju. Bilo je planirano da to bude na ovoj skupštini, ali zbog spriječenosti našeg predsjednika to je odgođeno za dan potpunog završetka našeg Vatrogasnog doma.

Dobru suradnju imamo s DVD-om Pula, DVD-om Ližnjan, JVP Pula osobito na gaženju požara. Suradujemo s

Lovačkim društvom „Istra“, JU Kamenjak i drugima. Sve aktivnosti ne bi bile moguće bez snažne podrške naše Općine. Tako smo u 2013. godini uprihodili 306.863 kuna, uplatom reko PVZ Pula. U tim sredstvima koja Općina izdvaja prema Zakonu o vatrogastvu su i sredstva nekih donatora kao pomoć za izgradnju vatrogasnog doma.

BRATIMLJENJE S NOVIM MAROFOM

U ovoj kalendarskoj godini planom je predviđeno uprihoditi 586.633 kuna. Glavnina sredstava će otići za završne radove i nabavu opreme skladišta i ureda u domu. U planu za ovu godinu je sve što naše društvo po svom statutu treba raditi s tim što ove godine moramo obaviti liječničke preglede svih interventivnih članova kao i nabaviti dio obavezne opreme koja još nedostaje. Svake godine proglašavamo vatrogasca godine, jer time potičemo ljude na još već zauzetost u radu. Ove godine to su Valter i Vladimir Kirac, braća blizanci uvijek spremni na akcije. Doista

djeluju kao jedna duša u dva tijela. Čestitamo.

Na koncu sjednice kad je predsjedavajući dao riječ gostima prvi se javio načelnik Goran Buić. Pozdravljajući sve prisutne posebno uzvanike, rekao je da se ponosi ovim Društvom i na svaki način prema mogućnostima pomaže mu. I ove su godine isposlovali kod ministra obrane da vojska sada kad je na vježbi na Kamenjaku, svojim strojevima iskopa znatan dio kamenjara oko doma, kao bismo dobili upotrebljivi prostor za vježbalište. Zapovjednik VZIŽ Dino Kozlevac rekao je da smo sve što smo planirali i ostvarili na najbolji mogući način. Istra raspolaže s 1.071 ispitanim dobrovoljnim vatrogascem. To je snaga koja jamči sigurnost svim građanima i gostima, da će njihova imovina i životi biti maksimalno zaštićeni. Valter Drandić, predsjednik VZIŽ rekao je da je vatrogastvo u Istri dobro organizirano a posebno pohvaljuje načelnika Buića što je Općina izgradila ovaj prekrasan dom.

Klaudio Karlović, zapovjednik JVP Pula i PVZ Pula zahvalio je svim članovima DVD-a Medulin na uspješnom radu i želi ostvarenje svih planova u ovoj godini. Gospodin Vukalović predsjednik DVD-a Novi Marof kaže da mu je čast biti među prijateljima. Nakon 15 godina prijateljavanja danas je trebala biti potpisana povelja o bratimljenju naših društava, ali stjecajem okolnosti to nije moguće. Radujemo se trenutku potpunog završetka doma i potpisivanju te povelje, jer je to izrazito humanog karaktera. Pozvao je načelnika Buića, osobito na dan Sv. Ante 13. lipnja, da na Dan grada Novog Marofa potpiše povelju o bratimljenju. Darko Vitasović, zapovjednik JVP Labin čestitao nam je na uspješnom radu, zaželio uspjeh u ovoj godini i donio vrlo simpatičan poklon – rudarsku svjetiljku.

Milan SILADIĆ
tajnik

IZGRADNJA DOMA UMIROVLJENIKA U MEDULINU JE PRIORITET ALI I OBVEZA OPĆINE I SVIH MJEŠTANA

MLADOST nam je darovana, STAROST pripremamo sami

U Hrvatskoj podaci govore da imamo 45 županijskih domova i oko 11.000 korisnika, a cijene u tim domovima doplaćuju se onima koji nemaju, što bi trebalo biti temeljno načelo socijalne skrbi za naše umirovljenike čije je ekonomsko stanje loše. Evo, usmjerili smo svoje snage kako bismo iskoristili mogućnost i volju naše lokalne samouprave za gradnju jednog doma za starije i nemoćne u općini Medulin, jer znamo da su liste čekanja za smještaj u domove predugie.

RANJIVA SKUPINA STANOVNIŠTVA

Umirovljenici su ranjiva skupina stanovništva s povećanom potrebom za socijalnom skrbi o čemu ovisi kvaliteta njihova života. Starenje stanovništva postaje sve vidljivije, pa to zahtjeva da se pronađu novi oblici pomoći. Proveli smo i anketu koja pokazuje stanje i želje umirovljenika naše općine, pogotovo onih koji traže socijalnu cijenu smještaja u domove. Anketu pokazuje krizu, a nade za oporavak nisu baš vidljive, a to je žalosno. Konkretno počelo se osmišljavati program kako sagraditi na području općine dom za stare i nemoćne. Osnovano je povjereništvo naše Općine u koje su ušli vijećnici – umirovljenici Klaudio Privrat, Viktor Peruško i Vera Vidmar, predstavnici Općine Enco Crnobori i Zdenka Vratović te načelnik Goran Buić Goranom. Povjerenstvo je obišlo domove za starije i nemoćne osobe u Rovinju, Novigradu i Buzetu čija je osnovna djelatnost socijalna skrb za pokretne i nepokretne osobe. Za njih brinu medicinske sestre, fizioterapeuti, tehničari, socijalni radnici, kuhari, spremačice, vozači... Dom u Rovinju i Novigradu financira se iz županijskog proračuna, a dom u Buzetu je javna ustanova koja se fi-

Možemo smatrati velikim uspjehom što nas je naša Općina podržala u svim oblicima socijalne pomoći i nastavila sa predizbornim obećanjem da sagradimo dom za starije i nemoćne na našem području. Samo udruženi zajedničkim djelovanjem možemo poboljšati kvalitetu života starijih ljudi

nancira iz proračuna Grada Buzeta i donacijama privatnih poduzetnika.

Svi domovi rade po programu Ministarstva socijalne politike, a to uključuje aktivnosti iz dnevnog boravka, osiguran prijevoz za neke vide pomoći, normativi prehrane i prehrana za vanjske umirovljenike kao i dostava hrane u kuću. Boravak u domu obogatio je umirovljenički život i u ugodnoj atmosferi dobili su puno bolju kvalitetu života. Nisu ni manje važne aktivnosti kojima se bave oni koji žele i mogu, a pruža im se i stručna pomoć u kreativnim radio-



Delegacija Općine Medulin u posjetu Domu za umirovljenike u Buzetu

nicama, u vrtu, organiziraju im se izleti, društvene igre uključene su u program, koriste biblioteke, dnevne tiskovine i tako ispunjavaju svoje slobodno vrijeme u društvu svojih vršnjaka.

ZAJEDNO DO BOLJE STAROSTI

Iznenadujuće je što su svi posjećeni domovi smješteni u središtu grada u neposrednoj blizini domova zdravlja, autobusnih stajališta, trgovina i parkova. Vrsta skrbi za starije osobe u Buzetu gdje brinu o 50 korisnika činila nam se najbliža našim željama i mogućnostima, jer ima cjenik usluga jednokrevetne sobe 5.800 kuna, za dvokrevetnu sobu 5.500 kuna, a sufinan-

ciranjem općine cjenik tih usluga za osobe s područja grada je 3.000 i 2.800 kuna. Mnogo smo toga vidjeli i naučili, potvrdili po stoti put da je umirovljenik sa svojom bolesti i siromaštvom društvena odgovornost, a ne isključivo briga pojedinca, čija su radna mjesta nesigurna. Ostaje nam da sagledamo bitne potrebe i proučimo što možemo od toga poduzeti, vidjeti hoće li nas poduprijeti Ministarstvo socijalne skrbi. Možemo smatrati velikim uspjehom što nas je naša Općina podržala u svim oblicima socijalne pomoći i nastavila sa predizbornim obećanjem da sagradimo dom za starije i nemoćne na našem području. Samo udruženi zajedničkim djelovanjem možemo poboljšati kvalitetu života starijih ljudi. Vjera u pomoć mirovinskog sustava nažalost je mala, ali mi smo puni energije i svoju filozofiju gradimo u nadi da nismo društveni teret, da imamo pravo na dostojanstvenu starost bez siromaštva, jer za smještaj u privatni dom trebaju četiri minimalne mirovine. Sretni su oni što su zadovoljni s primanjima koja su im dostatna za dostojan život, ali pravo na nadu imaju svi i na njih ne smijemo zaboravljati.

Vera VIDMAR



Dom za umirovljenike u Buzetu

U razmatranju tijekom pobožnosti bile su uključene mnoge aktualne problematike osobne i društvene naravi. Vjernici, koji su se okupili iz svih dijelova pulskog dekanata, izmjenjivali su se u čitanju razmatranja, predvođenju desetice krunice, nošenju križa, a sve je popraćeno prigodnim korizmenim napjevima

Prve korizmene nedjelje, 9. ožujka 2014., održana je pobožnost Križnog puta duž 4 kilometra duge staze na Gornjem Kamenjaku, dijelu Parka prirode nadomak najjužnije točke istarskog poluotoka, rta Kamenjak. Procesija, od oko dvjestotinjak vjernika, krenula je od kamenog križa na ulazu u Premanturu, nastavila se potom četiri kilometra dugom stazom duž obale i kroz šumu, netaknutom prirodom Gornjeg Kamenjaka te završivši hod kod crkve Majke Božje u Volmama. Procesiju su predvodili vlč. Jovan Vojin i župnik domaćin vlč. Joel Catary, nekadašnji župnik Premanture vlč. Milan Milovan, župnik župe Gospe od Mora u Puli te fra Tomislav Hrštic, župnik pulske župe Sv. Antona. U razmatranju tijekom pobožnosti bile su uključene mnoge aktualne problematike osobne i društvene naravi. Vjernici, koji su se okupili iz svih dijelova pulskog dekanata, izmjenjivali su se u čitanju razmatranja, predvođenju desetice krunice, nošenju križa, a sve je popraćeno prigodnim korizmenim napjevima.

Vjernici Premanture, Banjola, Pomeri i okolnih župa već nekoliko godina na Veliki Petak, te uoči Velike Gospe mole tom stazom Križni put na otvorenom. Tako se na poticaj župnika Cataryja rodila ideja o postavljanju postaja Križnog puta. Suradnjom župe i Općine Medulin, ideja je urodila plodom. Realizacija je povjerena kiparskoj Udruzi Cavae Romanae 95 pod

ZA BLAGDAN USKRSNUĆA ISUSOVA KRIŽNI PUT PO GORNJEM KAMENJAKU

Krunica, molitva i KORIZMENE PJESME



vodstvom kipara Šime Vidulina, koji je ujedno bio i umjetnički voditelj projekta. Autori

postaja su kipari Jelena Šimunović, Ivan Briski, Ljubo de Karina, Eros Čakić, Denis Sar-

doz, Tihomir Hodak, Janko Mošnjak, Đildo Bonaca, Karlos Monge, Vincent Di Vincenzo, Marčelo Starčić i Iva Fonović. Šime Vidulin autor je velebnog petmetarskog križa, urešenog isklešanim pletrom koji je postavljen na pola puta između Premanture i Volma na brdo s kojeg se vide sva mjesta i zvonici općine Medulin. Figure na temu postaja Križnog puta klesane su u tehnički reljefa na kamenim blokovima veličine oko jedan metar, a svaka skulptura teži između dvije i tri tone.

Križni put za vjeroučenike i roditelje

Dana 22. ožujka 2014. godine, uoči treće korizmene nedjelje, djeca s vjeronauka iz naših mjesta, zajedno sa vjeroučiteljicama i svojim roditeljima, obavili su pobožnost Križnog puta predvođeni župnikom vlč. Joelom Cataryjem. Nakon okupljanja i praktičnih uputa, zaputilo se njih pedesetak iz crkve Marije Zvijezde mora u Banjolama putem Izletišta, preko Kaštanježa i Lučice do Križa u Vinkuranu, moleći, meditirajući i pjevajući korizmene i druge prigodne pjesme. Svaku postaju molio je po jedan od predstavnika vjeroučenika i njihovih roditelja, te su se smjenjivali i ovogodišnji krizmanici u nošenju Križa. Nakon skoro dva sata hoda, stigli su mali hodočasnici u Vinkuran pod Križ, koji se nalazi u dvorištu obitelji Brajković gdje su završili molitvu i bili počašćeni sokom i keksima.



Postaje križnoga puta svečano je blagoslovio porečki i pulski biskup mons. Dražen Kutleša 14. kolovoza 2013. godine.

Općina Medulin već dugi niz godina oplemenjuje svoj prostor kamenim skulpturama, te ih je tako na prostoru općine s ovim Križnim putem sveukupno 50-ak, čime se malo koja općina u Hrvatskoj može pohvaliti.

Gordana KRIZMAN (List "Ladonja")

KARNEVALSKA ZABAVA U MJESTIMA NEŠE OPĆINE

ZAJEDNIČKE MAŠKARE Banjola i Pomera

Ovogodišnje maškare dobile su zajedničko ime iza kojeg se kriju tradicionalno poznate Banjolske krabulje i Pomerski Manjigoldi



Male maškare škole i vrtića iz Banjola osudile su i zapalile svog pusta



Pomersko - Banjolski pust "Don Febralinić" izgorio je na Kamiku

Po prvi puta u Općini Medulin dva mjesta su surađivala na organizaciji već tradicionalnih maškara, te su tako ove godine održane maškare Banjole - Pomer. Ovogodišnje maškare dobile su zajedničko ime iza kojeg se kriju tradicionalno poznate Banjolske krabulje i Pomerski Manjigoldi. Cilj spajanja dvaju različitih tradicija bilo je podizanje manifestacije na višu razinu, ali i sama suradnja između dvaju mjesta. Organizatori su se potrudili da ovogodišnje maškare budu namijenjene za sve dobne skupine počevši od najmla-

dih jaslica i vrtića, pa sve do "naših nonića". Kako bi se tradicija u svakom mjestu u potpunosti zadržala, dnevne povorke su se održavale tijekom dana u svakom mjestu zasebno a večernja zabava održala se na Kamiku, točnije na parkiralištu ispod Konzuma trgovačkog centra Banjole. Banjolske krabulje svoju su maškaranu povorku započele od ranog jutra uz alegorijska kola i veselu muziku, dok su Pomerski Manjigoldi svoju povorku započeli poslijepodne također uz harmonikaša koji je pratio vesele maškare. Dječje maškare i ove

su godine održane u Banjolama, a djeca iz cijele općine imali su maskiranu zabavu uz animatora klauna, nakon čega su zajedno pročitali dječju šentencu, te osudili dječjeg pusta. Nakon što su pročitali presudu djeca su se nastavila zabavljati uz hranu i piće u Mjesnom domu u Banjolama. U večernjim satima dvije maškarane povorke spojile su se na Kamiku kako bi spalili pusta i pročitali šentencu. Novost i atrakcija ove godine zasigurno je bio veliki zajednički pust iznenađenja i novi način paljenja pusta. Održalo se i zajedničko čita-

nje Šentence, koja je ove godine zahvatila cijelu Općinu. Nakon čitanja šentence slijedilo je atraktivno paljenje pusta uz prigodne sirene te bogat vatromet.

Za dobru atmosferu nakon paljenja pusta bili su zaduženi Kokselsi, a nije nedostajalo ni dobre hrane i pića. Organizatori manifestacije bili su Udruga mladih Banjola "Frašker" te Mjesni odbor Pomer, dok su pokrovitelji manifestacije Općina Medulin, Turistička zajednica Općine Medulin, te brojni sponzori koji su prepoznali potrebu ove manifestacije.



Pomerske maškare



Banjolske maškare - Ana Žufić, Nina Zgomba, Sara Skomeršić i Ana Bulić

PROJEKT „MOŽE LI BITI DRUGAČIJE?! KAKO TO ISTRAŽUJU DJECA 2“

MEDULINSKI VRTIĆ inkubator razvoja kvalitete odgoja

“Može li biti drugačije?! Kako to istražuju djeca” projekt je usmjeren na učenje djece rane i predškolske dobi, na nov način. Podrazumijeva iskustveno i suradničko učenje kako bi približavanjem prirodnih znanosti utkali znanost i znanstveno razmišljanje u svakodnevni život djece već od najranije dobi. Ove pedagoške godine u projekt je pored Dječjih vrtića Medulin, djece i odgojitelja podružnice Vinkuran – skupine „Ježići“ uključeno ukupno sedam vrtića Istre, vrtići Gospića i Udruga „Pčelica“ iz Gospića, Osnovna škola Milana Šorge iz Oprtija, te Down syndrom centar Pula. Projekt je nastao prošle pedagoške godine na inicijativu Udruge „Babin pas“ u partnerstvu sa Centrom za istraživanje djetinjstva Učiteljskog fakulteta iz Rijeke i udruge Prirodopolis iz Zagreba.

MOBILNI INTERAKTIVNI MUZEJ

U sklopu projekta djeca skupine „Ježići“ imati će priliku vlastita iskustva i doživljaje u istraživanjima izraziti različitim medijima, materijalima i tehnikama na kreativnim radionicama i pod vodstvom stručnjaka. U veljači ove godine, s ciljem da se osigura djeci uvjete za eksperimentiranje i istraživanje, te da ih se potakne na znanstveno razmišljanje, u sportskoj dvorani medulinske Osnovne škole Dr. Mate Demarina održana je znanstvena predstava „Fizika na dar“. Predstavu je pratilo ukupno 160 djece Dječjih vrtića općine Medulin. Multimedijski centar 3MC u Medulinu, pod pokroviteljstvom Općine Medulin, nekoliko je dana imao funkciju Mobilnog interaktivnog muzeja, u kojem je bilo izloženo 30 eksponata iz različitih područja fizike. Pomoću tih, djeca su mogla istraživati i spoznavati zakone fizike. Ujedno, izložba je otvorila brojne mogućnosti za daljnja istraživanja prirodnih pojava. Izloženi ek-

Stručni skup na kojem je sudjelovalo gotovo 50 učesnika, bio je ostvaren kroz rad u manjim grupama i interaktivna predavanja gdje su sudionici imali priliku razumjeti važnost integriranog učenja djece u vrtiću

DJEČJE MAŠKARE PREUZELE KLJUČEVE OPĆINE

Poklade je svečano razdoblje prije korizme u kojoj se priređuju povorke maškara, kostimirani i maskirani plesovi. U to vrijeme svatko ima priliku postati netko drugi, nešto drugo – princeza, vitez, crvenkapica, vuk, pauk, mali rimljani ... Narod od pamtvijeka poznaje običaje maskiranja, a ta tradicija je vrlo živa i danas. U našem vrtiću u razdoblju nakon Nove godine, do Čiste srijede ili Pepel-



sponati djela su članova Udruge Prirodopolis na čelu s predsjednikom i fizičarom Hrvojem Mesićem. Izložbu su u jutarnjim satima posjetila djeca medulinskih Dječjih vrtića te Osnovne škole Dr. Mate Demarina, dok je u poslijepodnevnom satima izložba bila otvorena za sve zainteresirane roditelje i djecu. Tijekom ožujka u skupini Ježići realizirane su radionice „Novi mediji u dječjem stvaralaštvu – video, grafika, te istraživanje zvuka“ u suradnji s vanjskim suradnicima Idom Skoko, Valterom Černekom te Noelom Šuran. Prema programu vrtića u narednom periodu uslijediti će aktivnosti koje će obuhvatiti refleksiju odgajatelja, mladih sudionika, stručnih suradnika na projektu, izložbu radova nastalih u projektu i prikaz istraživanja, završnu refleksiju odgajatelja, te stručni skup za odgajatelje i stručne suradnike.

nice djeca su uživala u brojnim aktivnostima vezanim za maškare i tradiciju maškara u Medulinu. Vrijeme maskiranja i poklade okončali smo dječjim karnevalom 4. ožujka u dvorani škole Dr. Mate Demarina organiziranim u suradnji sa Udrugom maškara iz Medulina. Deset maškaranih skupina dječjih vrtića iz Medulina s ukupno 200 djece i oko 300 tinjak učenika Osnovne škole Dr. Mate Demarina preuzelo je ključeve Općine od načelnika Gorana Buića, nakon čega je uslijedio ples i zabava pod maskama. Da bi maske bile zanimljive i originalne pobrinule su se odgojiteljice i roditelji, te krojačica u vrtiću, a posebno smo zahvalni na financijskoj potpori Udruzi Medulinske maškare.

Seminar o obvezama Dječjih vrtića temeljem Zakona o odgoju i obrazovanju. U nizu aktualnih promjena kojima se definira odgojno – obrazovni rad u dječ-

jim vrtićima permanentno stručno usavršavanje svih zaposlenika važan je prediktor kvalitete same Ustanove. Dječji vrtić Medulin postaje sve učestalije domaćin brojnih stručnih skupova kao i suradnik institucijama i brojnim stručnjacima za unapređivanje odgojno – obrazovnog rada.

STRUČNA PREDAVANJA ZA ODGAJATELJE

U suradnji sa tvrtkom Eduka Savjet iz Zagreba u vrtiću je 24. siječnja 2014. organiziran seminar na temu Obveze vrtića temeljem Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o odgoju i obrazovanju. Na seminaru je prisustvovalo 35 sudionika, predstavnika brojnih istarskih vrtića, a nositeljica seminara bila je Višnja Mikluš Krešić.

U suradnji s Agencijom za odgoj i obrazovanje 1. siječnja 2014. organiziran je stručni skup za odgojitelje pripravnike i njihove mentore na temu Stručno metodička priprema za polaganje stručnog ispita. Predavači na skupu bili su Maša Basara, Lahorka Juričić, Sanja Margeta i viša savjetnica pri Agenciji za odgoj i obrazovanje u Rijeci Davorka Guštin. Stručni skup na kojem je sudjelovalo gotovo 50 učesnika, bio je ostvaren kroz rad u manjim grupama i interaktivna predavanja gdje su sudionici imali priliku razumjeti važnost integriranog učenja djece u vrtiću, utvrditi dobrobit i svoju odgovornost u razvoju odnosa pripravnika – mentor, upoznati elemente pripreme za praktični rad, upoznati elemente vrednovanja i indikatore uspješnosti praktičnog rada, naučiti kako primiti i reagirati na povratnu informaciju o radu, te upoznati tehnike suočavanja sa stresom u ispitnoj situaciji.

Svjesni važnosti cijeloživotnog učenja svih djelatnika te obzirom na razvojnu strategiju Dječjih vrtića Medulin, naš vrtić postaje takozvani inkubator razvoja kvalitete predškolskog odgoja u Istri i šire.

Lorena Pliško - SEFERAGIĆ

AKCIJE ČIŠĆENJA na Kamenjaku

MARIO ROSANDA



ca u pola cijene ukoliko su sudjelovali samo na jednoj eko akciji.

Na prvoj eko akciji sudionici su uklanjali smeće s područja te se napunilo devet baja smeća prikupljenog na obali, šumama i šetnicama Kamenjaka. Na drugoj radnoj akciji pristupilo se uklanjanju i paljenju naprijed pripremljenih grana. Naime, djelatnici Javne ustanove Kamenjak su tijekom veljače i ožujka uklanjali invazivne vrste s travnjaka, makije i bušika što je redovna aktivnost s ciljem zaštite ugroženih staništa i vrsta. Sav ispiljeni drveni materijal se tijekom akcije palio i uklanjao s terena gdje su, osim vrijednih sudionika akcije, prisustvovali i članovi DVD-a općine Medulin koji su osiguravali vatru kao i općinska tvrtka Med Eko sa svojim timom i teretnim vozilom opremljenim dizalom koje je značajno pomoglo u uklanjanju većih gomila suhog granja.

Ovom prilikom zahvaljujemo svima na sudjelovanju i pomoći u čišćenju Kamenjaka i održavanju ciljnih staništa i vrsta što je jedna od najvažnijih zadaća naše Ustanove.

Igor PASINI
ravnatelj



Tijekom ožujka 2014. godine Javna ustanova Kamenjak održala je dvije eko akcije čišćenja i održavanja područja Značajnog krajobraza Donjeg Kamenjaka i medulinskog arhipelaga te Značajnog krajobraza Gornjeg Kamenjaka. Akcijama se odazvao zavidan broj ljudi. Tako je 8. ožujka čišćenju prisustvovalo više od 600 osoba, dok se 29. ožujka akciji odazvalo nešto manje od 500 osoba.

Svi sudionici eko akcija dobili su potvrdu o sudjelovanju te će im biti omogućena besplatna sezonska propusnica za područje Donji Kamenjak ili propusni-

Aleja zajedništva u Banjolama

Eko akcija pod nazivom "Aleja zajedništva" vrlo uspješno je organizirana u subotu, 15. ožujka 2014. godine od 10 do 13 sati. Kao što je bilo planirano, duž pješačko biciklističke staze, na samom ulazu u Banjole (s lijeve strane) posađeni su borovi. Sve je organizirao Mjesni odbor Banjole uz pomoć stručnih službi Općine Medulin, a uz same mještane, okupile su se razne organizacije i institucije koje djeluju na području Banjo-

la kao što su Komunalno poduzeće Albanež, Komunalni servis MedEko, Regi elektrik, Dobrovoljno vatrogasno društvo Medulin, Udruga mladih Banjola „Frašker“, N. K. Banjole, Dječji vrtić Sunčica, Područna škola Banjole Dr. Mate Demarin. Komunalna poduzeća su pripremila sve rupe i dovezla zemlju a mještani, članovi udruge, te predškolarci i školarci su posadili stabla i čistili nakon sadnje. Postavljena je izložba radova

učenika na temu sadnje stabla, razglas sa glazbom i mikrofonom te članovi dobrovoljnog vatrogasnog društva su za sve prisutne pripremili okrepju što je rezultiralo druženjem mještana i nakon akcije. Na kraju akcije, otkrivena je ploča na početku na kojoj je idejno rješenje sa plakata akcije i sve potrebne informacije, te logo Općine Medulin i Zaklade za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva Istarske županije.



Udruga mladih Banjola „Frašker“

VOJNOM VJEŽBOM "ŠTIT 2014" NA RTU KAMENJAK NASTAVLJENA SURADNJA OPĆINE I HRVATSKE VOJSKE

VOJSKA sanirala putove i vatrogascima uredila okoliš

Od 6. do 15. travnja 2014. godine na vojnom poligonu rta Kamenjak održana je godišnja vojna vježba „Štit 2014“. Štit ove godine obilježava 20 godišnjicu postojanja i kao takva najstarija je vojna vježba u Hrvatskoj. Da je suradnja između vojnog i civilnog sektora na visokoj razini pokazalo se i ove godine. Naime, kao i proteklih godina, na zahtjev načelnika Općine Medulin Gorana Buića ministar obrane RH Ante Kotromanović odobrio je radove na uređenju okoliša i pristupne prometnice do novog doma DVD-a Medulin. Tako su djelatnici inženjerijske pukovnije iz Karlovca i ove godine odradili hvalevrijedan posao. U samo sedam dana ispikamirano je, iskopano i deponirano 600 kubičnih metara materijala. Tim su činom dobrovoljni vatrogasci dobili ogroman manipulativni prostor od 1.000 metara kvadratnih oko same zgrade. Također je dovezeno, isplanirano i uvaljano 170 kubičnih metara šljunka.

SANIRANE PRISTUPNE CESTE

Sanirane su i uređene prometnice unutar zone skrbi Javne ustanove Kamenjak tako da najljepši dio našeg poluotoka može spremno dočekati predstojeću turističku sezonu. Pripadnici DVD-a Medulin dali su logističku potporu s dva vatrogasna vozila i četiri vatrogasca koji

U samo sedam dana pikamirano je, iskopano i deponirano 600 kubičnih metara materijala. Tim su činom dobrovoljni vatrogasci dobili ogroman manipulativni prostor od 1.000 metara kvadratnih oko same zgrade.

su svakodnevno od 8 do 13 sati osiguravali poligon od eventualnih požara dok se vježbalo raznim raketnim oružjima.

Vojna vježba „Štit 2014“ po prvi je puta poprimila međunarodni karakter, te su u njoj ove godine sudjelovale Oružane snage vojske Slovenije, čiji pripadnici nisu krili zadovoljstvo dobrodošlicom lokalnih predstavnika Općine Medulin i ljepotom Kamenjaka u cjelini. Dana 13. travnja na igralištu sportskog centra u Vinkuranu održana je prijateljska utakmica između predstavnika Oružanih snaga RH i Oružanih snaga RS protiv predstavnika Općine Medulin. Uz hrvatsku, slovensku i općinsku zastavu, uslijedilo je zajedničko slikanje za povijest.

Nakon toga krenula je utakmica koja nije bila nimalo laka. Naime, pripadnici oružanih snaga obiju vojski došli su spremni i



Hrvatska vojska uredila je okoliš doma DVD Medulin

s puno volje, tako da domaćinima nije bilo lako nositi se s protivnikom. Nakon dva poluvremena po 25 minuta, utakmica je završena rezultatom 7:7 u kojoj su domaćini izjednačili u drugoj minuti nadoknade. Utakmicu je korektno sudio licencirani sudac Damir Jurlina iz Banjola. Nakon utakmice uslijedilo je zajedničko druženje uz okrepju i piće koju su uspješno organizirali i odradili članovi DVD-a općine Medulin i komunalne tvrtke Regi elektrik iz Medulina.

GENERALSKA SVITA NA KAMENJAKU

Na samoj završnici vojne vježbe Štiti 2014 na rtu Kamenjak koja je održana dana 14. travnja u vremenu od 9 do

12 sati bili su pozvani mnogi gosti. Na prijemu za medije, i po prvi puta za predstavnike Vojnog diplomatskog zbora 14 zemalja koje borave u RH, obratio se načelnik Općine Medulin Goran Buić. Zahvalio se svima na još jednoj uspješnoj odradenoj aktivnosti između civilnog i vojnog sektora te izrazio želju da se ona i dalje uspješno nastavi. Prilikom prigodnih govora i zahvale za dosadašnju i buduću suradnju zapovjednik Zapovjedništva za obuku i doktrinu OSRH brigadir Blaž Beretin uručio je prigodno poklone za sjećanje generalima i admiralima Hrvatske vojske kao i načelniku Općine Medulin. Goran Buić se također zahvalio na dosadašnjoj suradnji koju već duži niz godina provodimo sa Hrvatskom vojskom. Na engleskom jeziku zahvalio se predstavnicima Vojno diplomatskog zbora te im uručio općinske monografije da ih prouče i ponese za uspomenu u svoje države iz kojih dolaze. Monografije su uručene i deseterici generala Hrvatske vojske od kojih su bila dva umirovljena, general Pavao Miljavac i general Josip Lucić koji je istaknuo da je suradnja između vojnog i civilnog sektora u Općini Medulin primjer u Republici Hrvatskoj.

Enco CRNOBORI

MARIO ROSANDA



Prijateljska nogometna utakmica između Oružanih snaga vojski Slovenije i Hrvatske i predstavnika Općine

ARHEOLOŠKA BAŠTINA: IZLOŽBA O NAŠIM MJESTIMA IZ DOBA ANTIKE

KULTURNA VEČER U VINKURANU

ANTIČKI SJAJ općine Medulin

Više od jednog stoljeća mjesta današnje općine Medulin registrirana su na arheološkoj karti Istre. Prikupljeni su brojni slučajni nalazi grobova, ali obavljena su i brojna zaštitna kao i sustavna arheološka iskopavanja antičkih nekropola na području Medulina, Pomer, Premanture, Banjola i Vintijana. Pojedini nalazi antičkih grobova i nekropola, objavljeni su najčešće zasebno, u časopisima i katalogima Arheološkog muzeja Istre i mnogim drugim stručnim časopisima.

VIŽULA I BURLE U ANTICI

Poseban značaj u nizu takvih objava do sada predstavlja publikacija monografije-kataloga pod nazivom *Sjaj antičkih nekropola Istre*, autorice dr. sc. Vesne Girardi-Jurkić, te mr. sc. Kristine Džin iz 2003. godine. U neizbrisivom nam je ostala sjećanju impresivna izložba „Vižula i Burle u antici“ koju je dr. sc. Girardi-Jurkić postavila u medulinskoj Loži 2008. godine. Pet godina kasnije Općina Medulin pokrenula je projekt izložbe koja predstavlja iskorak u prezentaciji dosadašnjih spoznaja o pogrebnim običajima, svakodnevnom životu te o razini gospodarskog, sociološkog, umjetničkog i estetskog svjetonazora rimskog i romaniziranog stanovništva u mjestima čitave današnje općine, pod nazivom „Antički sjaj općine Medulin“.

Dogovorena je posudba antičkih eksponata iz Arheološkog muzeja Istre dok je Hrvat-

Izložba „Antički sjaj općine Medulin“ prezentirat će svoju raskoš 11. lipnja 2014., a izložba će trajati do konca mjeseca rujna. Osim sjajem, izložbom i katalogom, moći će se iščitati smjernice nastavka i budućega arheološkog i znanstvenog istraživanja bogate materijalne i duhovne ostavštine općine Medulin



ski restauratorski zavod u suglasnosti s Arheološkim muzejem ustupio na trajnu posudbu Općini Medulin artefakte koji su do sada bili u Zagrebu a potječu iz Medulina i Pomer.

SMJERNICE BUDUĆEG ISTRAŽIVANJA

Projekt „Antički sjaj općine Medulin“ logični je slijed u znanstvenom i kulturno-izložbenom smislu nakon postignu-

tih rezultata zaštitnih arheoloških iskapanja i istraživanja na antičkoj i kasnoantičkoj nekropoli Burle (etape: 1979/1880., 1997-1998. i 1999/2000.). Rezultati istraživanja više od 500 paljevinskih i kosturnih grobova i grobnih ukopa otkrili su ne samo značajnu znanstvenu arheološku gradnju, već i začudujuće lijepe unikatne predmete zlatnoga i srebrnog nakita te jedinstvene primjerke staklenog

posuda, te koštane i srebrne kozmetičke pribore i druge svakodnevne uporabne predmete.

Izložba „Antički sjaj općine Medulin“ prezentirat će svoju raskoš 11. lipnja 2014., a izložba će trajati do konca mjeseca rujna. Osim sjajem, izložbom i katalogom, moći će se iščitati smjernice nastavka i budućega arheološkog i znanstvenog istraživanja bogate materijalne i duhovne ostavštine općine Medulin.

Andrej BADER
povjesničar

Predstavljanje Udruge VINKURAN ART iz Vinkurana

Poučeni viđenim zasigurno ćemo i ubuduće posjećivati nove programe ove mlade i perspektivne udruge u kulturi, a što preporučamo i svima vama dragi čitatelji, ma iz kojeg kraja općine bili

Svojim prvim samostalnim nastupom u Mjesnom domu u Vinkuranu, u subotu 21. prosinca 2013. godine, članovi Udruge Vinkuran Art, koja se bavi promicanjem pretežito likovne, glazbene i književne kulture, predstavili su se vinkurancima uoči božićno-novogodišnjih blagdana. Kulturnih događanja uvijek željni vinkuranci odazvali su se u velikom broju, stoga je mala dvorana bila pretijesna za sve posjetitelje. Bilo je lijepo vidjeti i zadovoljavajući odaziv mještana iz drugih naselja naše općine, što je posebno razveselilo domaćine. Na početku večeri sve prisutne je pozdravio predsjednik Udruge Mario Rosanda, zadužen za likovni dio, a potom je predstavio okosnicu Udruge koju čine glazbenik Robert Rosanda, profesor klarineta i sadašnji ravnatelj glazbene škole Ivana Matetića – Ronjgova Pula, i Dario Budicin, profesor gitare. Budući je večer kulture zamišljena ujedno i kao upoznavanje mještana i gostiju s članovima Udruge Vinkuran Art, večer je zanimljivo i maštovito kroz razgovor s prisutnima vodio Davor Šišović, novinar Glasa Istre iz Pazina. Usli-



Predsjednik Udruge Mario Rosanda na početku je predstavio članove Udruge Vinkuran Art



Za klavirom profesor Robert Rosanda, a na zidu slike Marija Rosande

jedili su nizovi mini-koncertata, prekidani pauzama u kojima je gošća iz Pule, novinarka Glasa Istre Patricija Softić čitala autorsku poeziju.

U dva su nam navrata tako svirali Robert Rosanda na klaviru, te Dario Budicin sa svojim članovima gitarskog trija Dagodó, ko-

jeg uz Darija još čine profesori gitare Goran Benevrkić i Domagoj Terzić. Kulisa glazbeno literarnoj večeri bila je nova izložba digitalnih foto/grafika Marija Rosande pod nazivom 20.13ROS, a s kojom je Mario predstavio svojih 12 novih foto/grafika velikog formata (100 x 60 cm) nadreal-

ne atmosfere, za koje je dijelom koristio fotografije snimljene u pulskom brodogradilištu Uljanik.

Program koji je trajao gotovo dva sata mnoge je posjetitelje oduševio, a poneke i iscrpio. Zato se Udruga Vinkuran Art pobrinula da nagradi vjerne posjetitelje s bogatom zakuskom, nakon čega se druženje s učesnicima i gostima nastavilo do dugo u noć.

I ovo druženje u Vinkuranu bilo bi nemoguće, ili puno teže i skromnijeg obima da se kao pokrovitelj programa nije pojavila Općina Medulin koja u posljednje vrijeme pokazuje sve više sluha za umjetnike i njihove potrebe, a na čemu se Općini i načelniku predsjednik Udruge Vinkuran Art srdačno zahvalio.

Poučeni viđenim zasigurno ćemo i ubuduće posjećivati nove programe ove mlade i perspektivne udruge u kulturi, a što preporučamo i svima vama dragi čitatelji, ma iz kojeg kraja općine bili.



Čitanjem autorske poezije oduševila je gošća iz Pule, novinarka Glasa Istre Patricija Softić



Gosti - članovi tria Dagodo Goran Benevrkić i Domagoj Terzić

POSJET NAŠE DJECE POBRATIMLJENOJ AUSTRIJSKOJ OPĆINI PÖLS

Dica su skijala i veselila se NA SNIGU

U petak su lita, od nedjelje 16. do subote 22. februara, dica iz naše općine, svi učenici Osnovne škole dr. Mate Demarina – područne škole Banjole u pratnji voditelja Ljiljane Brenko, Vesne Boržić, Ivane Mihaljević te Marka Cukona bila u posjetu pobratimljenoj austrijskoj Općini Pöls. Tijekom boravka u Pölsu dica su uživala u snježnim radostima, u grudanju, izradi snješka, sanjkanju, učenju osnova skijanja, druženju s dicion iz Pölsa, odmoru i brćkanju u termama, igrama u dječjem centru te bowling centru. Iako su prije polaska vremenske prognoze pokazivale mogućnost da nećemo viditi puno sniga osim na skijalištu, već prvo jutro nas je dočekalo s 40 cm friškega sniga kega smo iskoristili za grudanje, izradu snješka (nekoliko njih) dok je kaj šlag na torti bilo popodneвно sanjkanje sa iznenađnim toplim čajem i krafnama za dicu te kuhanin vinon za voditelje. Nakon snježnih radosti u pone-

Petak je već tradicionalno bija dan za završnu utrku kad se „testiraju“ usvojene skijaške vještine koje su pokazale da su sva dica odvozila trku iako je većina dice u utorak prvi put u životu stala na skije! Svaka čast i dicit, ali i učiteljima!



diljak, od utorka smo učili skijati na skijalištu Grebenzen u pratnji učitelja skijanja Marije, Manfreda, Hagena, Boffya, Daniela i Wolfganga kojima se ovim putem iskreno zahvaljujemo na strpljenju i čeličnim živcima.

Nakon napornog utorka, srida je bila rezervirana za odmor u obližnjim termama Fonsdorf. U četvrtak smo nastavili sa usvajanjem osnova skijanja dok smo u popodnevnim satima, zajedno sa djecom iz Pölsa bili na partiji kuglanja u bowling centru. Petak je već

tradicionalno bija dan za završnu utrku kad se „testiraju“ usvojene skijaške vještine koje su pokazale da su sva dica odvozila trku iako je većina dice u utorak prvi put u životu stala na skije! Svaka čast i dicit, ali i učiteljima!

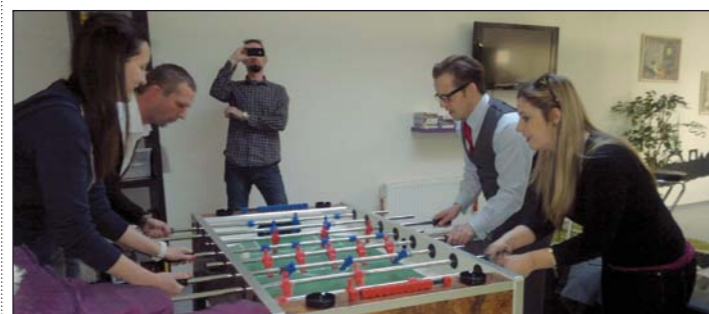
Nakon utrke, popodne je bilo rezervirano za zajedničku završnu feštu i zabavu uz biljar,

stolni tenis, stolni nogomet, play station, karaoke u dječjoj igraonici sa djecom iz Pölsa uz proglašenje pobjednika na jutarnjoj utrci. Subota je bila rezervirana za povrat skijaške obuće i opreme, pozdrav sa domaćinima iz Pölsa te povrat kućama sa čuda lipih uspomena.

Marko CUKON

Posjet Pölsu već je tradicija za djecu iz škola naše općine, no ove godine po prvi puta u posjet su otišli predstavnici mladih. U organizaciji Savjeta mladih te uz pomoć predstavnika Općine organizirali su ovaj petodnevni posjet koji je održan 17. ožujka 2014. godine. U posjet su otišli predstavnici Savjeta mladih Općine Medulin, predstavnici Udruge mladih Banjola Frašker, Udruge mladih Medulin te Odbora mladih Općine Medulin. Ideja za ovaj projekt nastala je u samoj želji mladih za stjecanjem iskustva i razgledavanja Centra za mlade u Pölsu. Tijekom petodnevnog druženja mladi su razgledali taj centar i samu realizaciju projekta takvog tipa u čemu su im pomagali načelnik i donaćelnik Općine Pöls. Mladi su imali priliku posjetiti tvornicu papira koja se nalazi u samom mjestu u kojoj su razgledali proizvodnju te organizaciju poslovanja tvornice te na koji način pozitivno utječe na razvoj mjesta. Ono što je ostavilo jak utisak u njima je i posjet Zavodu za zapošljavanje koji im je pružio mogućnost

Mladi posjetili Pöls



Načelnik Općine Pöls Gernot Esser i donaćelnik Hagen Roth u Centru za mlade, u igri s mladima iz Medulina

uvida u njihov način zapošljavanja, prekvalifikacije i motivacije mladih kako za zapošljavanje tako i za edukaciju. Naši mladi su također posjetili obližnje skijalište i kuglanu. Mladi su se vratili puni ideja, motivacije i želje za suradnjom, ali i razvijanjem projekta. Najvažniji projekt smatraju Centar za mlade u kojem su proveli dosta vremena te razvili ideje i planove. Smatraju da je to jedan od važnijih projekata za mlade u našoj općini. Mladi bi tako imali mjesto za zabavu, druženje, ali i mjesto za edukaciju. Ovo je bila prva razmjena takvog tipa te je završila vrlo uspješno s mnogo projekata, a zasigurno neće biti i zadnji. Predstavnici Pölsa bili su pravi domaćini te su našim mladima pružili nezaboravno iskustvo. Osim što su radili na projektima naši su mladi ostavili vrlo pozitivan dojam na domaćine koji su već najavili uspješnu suradnju. Aktivizam mladih u nas svake godine dolazi sve više do izražaja, a njihov posjet bio je samo kruna njihovog rada i truda.

Dražen MIŠKOVIC

ADRENALINA OUTDOOR FESTIVAL U PREMANTURI I KAMENJAK ROCKY TRAILS 2014

Premantura okupila svjetsku MTB kremu

Prvog vikenda u travnju Premantura je bila centar MTB sporta u Hrvatskoj. Dvodnevni outdoor festival kojeg je odlično organizirala udruga KBBXS Adrenalina uz potporu Općine Medulin, TZ Medulin, JU Kamenjak, komunalac Med Eko Servis i Arenaturista činile su dvije MTB te jedna atletska trial utrka. Najprestižnija utrka održala se u subotu gdje je na 18. XCO Premantura nastupilo ukupno 270 natjecatelja iz Hrvatske, Slovačke, Ukrajine, Poljske, Belgije, Portugala, Mađarske, Italije, Češke, Slovenije, Austrije, Velike Britanije te Švicarske i Bosne i Hercegovine. Utrka je pod kategorijom C1 u kalendaru Svjetske biciklističke federacije (UCI) i nosila je vrijedne bodove. Poznati pulski biciklistički sudac Bruno Valčić je, nakon suđenja na Giru d'Italia, Tour de Franceu i Olimpijskim igrama u Londonu, jučer bio i glavni sudac ove utrke. U najjačoj kategoriji muški elite nastupio je 71 natjecatelj, a u ženskoj elite kategoriji 26 natjecateljica. Od samoga starta bilo je jako uzbudljivo i posjetitelji su mogli uživati gledajući na djelu ponajbolje vozače iz ovoga dijela Europe. Po priznanju mnogih ove je godine staza bila još uzbudljivija te je na kraju kao pobjednik kod vozača slavio Michal Lami iz Slovačke, a kod vozačica trenutno br.1 na UCI ljestvici i aktualna pobjednica Svjetskog kupa Tanja Žakelj iz Slovenije. Najbolji hrvatski predstavnici su bili Goran Roset (Keinl Sport) i Gorana Težak (KBBXS Adrenalina).

- Staza je vrlo lijepa, tehnička, savršen trail. Odlično sam se zabavio. Prvi put sam u Hrvatskoj i odmah je stigla pobjeda, rekao je Michal Lami.

Drugoga dana festivala održao se 2.XCM kamenjak Rocky Trail maraton za kup Hrvatske koji je također okupio veliki broj natjecatelja. Na svoje su došli amateri, ali i potpuni rekreativci koje je ovdje "pozvala" ljubav prema biciklima i prelijepoj prirodi gornjeg i donjeg Kamenjaka kuda je vodila staza. Staza maratona za najjače kategorije iznosila je ukupno 66 km (3 x 22 km). Utrku je obilježio dvojac iz talijanske momčadi Team Protek za kojega nastupa bivši Svjet-



Od samoga starta bilo je jako uzbudljivo i posjetitelji su mogli uživati gledajući na djelu ponajbolje vozače iz ovoga dijela Europe

ski prvak Ilias Periklis iz Grčke no pobjedu je na samom cilju odnio njegov momčadski kolega Tiago Ferreira iz Portugala.

- Staza je bila jako lijepa i zahtjevnija, posebno na novom dijelu koji nisam poznao. Bila je tehnička i tražila je dosta napora od vozača, rekao je pobjednik, Portugalac Tiago Ferreira.

- Ovo mi je prvi maraton ovdje. Bilo je teško, jako zanimljivo i teško. Išlo se punim gasom od početka do kraja, nigdje nije bilo odmora. Ni uzbrdo, ni nizbrdo, ni na ravnom. Stalno se išlo punim gasom. I onda kad stalno gledate u kamenje, u pod, onda vam to bijelo kamenje počne sličiti na bijele miševе. Iako nisam ništa popila, ha, ha, rekla je umorna, ali dobro raspoložena Andrea Kiršić (Keinl Sport).

Istoga dana na atletske trail utrke nastupilo je 50-ak natjecatelja koji su prvi puta trčali Kamenjakom. Najbrži u muškoj konkurenciji bio je Alen Paliska (TK Pula), a u ženskoj pobjedu je odnijela Tea Miloš također iz TK Pula.

REGIONALNO PRVENSTVO ZA MLAĐE
KADETE I POČETNIKE

DVIJE BRONCE Marka Miote

O d 22. i 23. ožujka na Kantridi u Rijeci održano je regionalno prvenstvo za mlađe kadete i početnike. Za Plivački klub Val nastupili Dora Schneider ('04.), Mark Miota ('03) i Mario Gortan ('02). Dora je ostvarila najbolji rezultat u disciplini 100 m prsno zauzevši 5. mjesto (1.58.74,OR), dok je na 100 m slobodno bila 8. (1.40.70,OR). U disciplini 50 m prsno zauzela je 10. mjesto (55.97,OR), na 50 m leđno bila je 15. (52.36,OR), a na 50 m slobodno 18. (45.02). Kod mlađih kadeta Mark Miota osvojio je brončane medalje u disciplinama 100 m leđno (1.21.48,OR) i 50 m leđno (37.18,OR). Na 200 mješovito bio je 6. (3.04.71,OR), 100 m slobodno 9. (1.15.18,OR), 100 m prsno 14. (1.41.08,OR), a na 50 m leptir 18. (41.76). Mario Gortan je u disciplini 100 m slobodno bio 38. (1.49.14,OR), na 50 m prsno 42. (1.05.02.), 50 m leđno 45. (53.77,OR), 50 m slobodno 54. (46.18), a nastupio je i u disciplini 100 m prsno (DQ).

Kod početnika nastupili su Zara Buždon ('06), Andrea Privrat ('05), Ivona Brščić ('05), Lara Miota ('05) i Matija Sapotnik ('04).

U konkurenciji plivačica najviše se istaknula Ivona Brščić zauzevši 4. mjestom u disciplinama 50 m slobodno (42.54,OR) i 25 m leđno (22.19,OR). U disciplinama 25 m leptir bila je 5. (22.89,OR), na 25 m slobodno 6. (19.03,OR) te 50 m leđno 8. (55.79). Nastupila je i u disciplini 100 m mješovito (DQ). Lara Miota ostvarila je dva šesta mjesta na 50 m prsno (57.88,OR) i 100 m mješovito (1.51.94,OR), 7. mjesto na 50 m leđno (51.64,OR) i 25 m leptir (24.92,OR), na 50 m slobodno 13. mjesto (47.45), a na 25 m slobodno 14. (20.08,OR). Zara Buždon ostvarila je najbolji rezultat u disciplini 50 m leđno zauzevši 9. mjesto (59.09,OR), na 50 m prsno bila je 12. (1.04.80,OR), na 25 m slobodno 14. (21.74,OR), 25 m prsno 18. (29.60,OR), 50 m slobodno 27. (53.51) te na 25 m leđno 29. (27.93,OR). Andrea Privrat na 50 m leđno bila je 10. (1.00.94,OR), na 50 m prsno 12. (1.04.80,OR), 25 m leđno 27. (27.67,OR), 50 m slobodno 30. (54.94), 25 m prsno 33. (34.32,OR) te na 25 m slobodno 54. (33.92). Matija Sapotnik je bio najbolji u disciplini 50 m leđno osvojivši 15. mjesto (53.08,OR), na 25 m leđno 49. (24.43,OR), 50 m slobodno 57. (49.50,OR), 25 m slobodno 67. (20.87,OR) te na 25 m prsno 68. (31.71.,OR). Štafeta početnica na 4x25 m mješovito u sastavu Buždon, Miota, Brščić i Privrat osvojila je 4. mjesto.

Tea RADOŠEVIĆ

O d 21. do 23. veljače, u Valbandonu održano je županijsko prvenstvo u plivanju za sve dobne kategorije, od početnika do seniora. Za Plivački klub Val nastupilo je 10 natjecatelja i to početnici Zara Buždon, Andrea Privrat, Lara Miota, Ivona Brščić i Matija Sapotnik, mlađi kadeti Mark Miota, Dino Milić i Mario Gortan, kadetkinja Ema Ivetić i mlada juniorka Tereza Božac. U konkurenciji početnica najviše se istaknula plivačica Ivona Brščić s osvojene dvije zlatne medalje u disciplinama 50 leđno (48.19,OR) i 50 leptir (56.13,OR), srebrom na 50 m slobodno (43.15,OR) i broncom na 50 m prsno (01:03.75,OR). Lara Miota osvojila je ukupno tri medalje, srebro na 50 m prsno (1:00.80,OR) te dvije bronce u disciplinama 50 m leđno (51.61,OR) i 50 m slobodno (46.09,OR). Na 50 m slobodno Zara Buždon ostvarila je sjajno 5. mjesto (49.78,OR), a Andrea Privrat bila je 7. (54.90OR). U disciplini 50 m leđno, Privrat je bila 6. (01:02.73), dok je na 50 m prsno Buždon zauzela 4. (01:07.09), a Privrat 6. (01:16.44) mjesto.

U konkurenciji kadetkinja Ema Ivetić je ostvarila vrlo dobre rezultate. Nastupila je u disciplinama 50 m slobod-

Za Plivački klub Val nastupilo je 10 natjecatelja i to početnici Zara Buždon, Andrea Privrat, Lara Miota, Ivona Brščić i Matija Sapotnik, mlađi kadeti Mark Miota, Dino Milić i Mario Gortan, kadetkinja Ema Ivetić i mlada juniorka Tereza Božac. U konkurenciji početnica najviše se istaknula plivačica Ivona Brščić s osvojene dvije zlatne medalje u disciplinama 50 leđno i 50 leptir, srebrom na 50 m slobodno i broncom na 50 m prsno

no (DQ), 100 m slobodno (14. mj., 01:39.63,OR) i 200 m slobodno (8. mj., 01:25.76,OR), zatim 50 m leđno (10. mj., 47.68,OR), 100 m leđno (9. mj., 01:44.87,OR) i 200 m leđno (11. mj., 03:34.78,OR) te 50 m prsno (15. mj., 01:05.30,OR). U konkurenciji mlađih kadetkinja na-



Mlade medulinske plivačice

POČETNICE PK VAL NAJUSPJEŠNIJE NA ŽUPANIJSKOM PRVENSTVU U PLIVANJU

Dvaput zlatna IVONA BRŠČIĆ



PK Val iz Medulina osvaja brojna odličja

stupila je plivačica s invaliditetom Tereza Božac nastupivši u disciplinama 50 m slobodno (29. mj., 01:05.91,OR) i 50 m leđno (DQ). U disciplini 4x50 m slobodno, štafeta početnica u sastavu Miota, Privrat, Buždon i Brščić osvojila je prvo mjesto! U konkurenciji početnika Matija Sapotnik nastupio je u disciplinama 50 m leđno zauzevši 12. mj. (01:00.23,OR) te 50 m slobodno (DQ).

Kod mlađih kadeta najviše se istaknuo plivač Mark

Miota nastupivši u 12 disciplina te osvojivši ukupno devet medalja! Zlatom se okitio u disciplinama 100 m leđno (01:22.63,OR) i 200 m leđno (03:00.10,OR), srebrom na 50 m leđno (38.64,OR) i 100 m leptir (01:36.90,OR) te broncom na 50 m slobodno (33.73,OR), 400 m slobodno (06:15.52,OR), 50 m prsno (45.34, OR), 50 m leptir (41.00,OR) i 100 mješovito (01:25.27). Još je nastupio u disciplinama 100 m slobod-

no (4. mj., 01:17.24,OR), 200 m slobodno (4. mj., 02:50.15,OR) i 200m prsno (DQ). Dino Milić je u disciplini 50m slobodno zauzeo 18. mj. (44.41,OR). Mario Gortan ostvario je najbolji rezultat u disciplini 400 m slobodno (07:45.42,OR), a nastupio je i na 50 m leđno (15. mj., 55.45,OR), 50 m prsno (17. mj., 01:03.68,OR), 100 m prsno (22. mj., 02:13.86,OR) te na 50 m, 100 m i 200 m slobodno (DQ). U disciplini 4x50 m slobodno, štafeta mlađih ka-

deta u sastavu Miota, Sapotnik, Gortan i Milić zauzela je 5. mjesto.

Drugog dana natjecanja između prvog i drugog dijela, održana je svečana podjela plaketa najboljim plivačima u 2013. godini. U kategoriji početnika najbolji je bio plivač Mark Miota s više od 100 bodova prednosti. Ukupno 17 odličja sa županijskog prvenstva odličan su uvod u natjecateljsku 2014. godinu.

Tea RADOŠEVIĆ



SERVISNE INFORMACIJE

OPĆINA MEDULIN, Centar 223
telefon 385-650, fax 385-660,
opcina@medulin.hr, www.medulin.hr

URED NAČELNIKA

Načelnik **Goran Buić**, goran.buic@medulin.hr
Zamjenik načelnika **Damir Demarin**
damir.demarin@medulin.hr

Pročelnica **Jasmina Ritoša**

jasmina.ritosa@medulin.hr, tel. 385-678

Tajništvo **Duška Mihaljević**

duška@medulin.hr, tel. 385-652

UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO

PLANIRANJE I KOMUNALNI SUSTAV

Pročelnica **Zdenka Vratović**

zdenka.vratovic@medulin.hr, tel. 385-674

KOMUNALNI REDAR **Damir Kontošić**

damir.kontosic@medulin.hr, tel. 385661

PROMETNI REDAR **Marina Vitković**

marina.vitkovic@medulin.hr, tel. 385667

UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN I FINACIJE

Pročelnica **Silvija Perica**

silvija.perica@medulin.hr, tel. 385-672

OPĆI POSLOVI I DRUŠTVENE DJELATNOSTI

Pročelnica **Suzana Racan Stern**

suzana.racanstern@medulin.hr, tel. 385-654

PISARNICA

ines.savic@medulin.hr, tel. 385-677

radno vrijeme: pon, sri, pet 9-12

uto 15.00-17.00, pisarnica@medulin.hr

PORTA/CENTRALA **Zeljka Đurić**, tel. 385-650

MJESNI ODBORI:

Banjole - Milan Siladić 091/157-6470

Medulin 1 - Tanja Carić 091/157-6472

Medulin 2 - Vitomir Radošević

091/157-6473

Pješćana Uvala - Dragan Modrušan

099/815-5393

Pomer - Claudio Zuccon 091/157-6468

Premantura - David Gerlić 091/157-6469

Vinkuran - Bernard Turčinović

091/255-8260

MED EKO SERVIS d.o.o.

Komunalna djelatnost Općine Medulin

Pomer 1, Tel. 052/573-136, fax. 052/574-046

Uprava društva: Edo Krajač

edo.krajcar@medekoservis.hr

Enco Crnobori

enco.crnobori@medekoservis.hr

- odvoz smeća 052/573-523

- odvoz krupnog otpada 098/436-927

e-mail: info@medekoservis.hr

web: www.medekoservis.hr

ALBANEŽ d.o.o. Javna vodnja, Pomer 1

Tel. 052/573-136, fax. 052/574-046

Direktor Edo Krajač, 098/255-862

e-mail: albanez@pu.t-com.hr

web: www.albanez.hr

BUŽA d.o.o., Centar 58, Medulin

Tel./fax: 052/576-063

Direktor Sandi Vojak 099/2116660

e-mail: buza@buza.hr, web: www.buza.hr

JAVNA USTANOVA Dječji vrtić MEDULIN

Munida 3a, Medulin

Tel. 052/576-760, fax. 052/576-308

Ravnateljica Severka Verbanac 091/2076886

e-mail: info@dvmedulin.hr

web: www.dvmedulin.hr

JAVNA USTANOVA KAMENJAK

Premantura, Selo 120

Tel. 052/576-513, fax. 052/576-527

Ravnatelj Igor Pasini 099/2424073

e-mail: ju.kamenjak@pu.t-com.hr

web: www.kamenjak.hr

KONTAKT POLICAJAC: Premantura, Banjole:

Jurica Krnjek 091/157-6459

Medulin: Marin Santin 091/255-8258

AMBULANTE:

dr. Tatjana Dodić

MEDULIN - ponedjeljak 13.30 – 16.30

utorak, srijeda 7.30-13.30

četvrtak 13.30 – 19.30, petak 7.30 – 10.30

BANJOLE - ponedjeljak 17.30 – 19.30

petak 11.30 – 13.30

dr. Radoslav Alma

MEDULIN - pon., čet. 13.30-19.30

utorak, srijeda, petak 7.30-13.30

2. subota u mjesecu 7.30-15.00

PREMANTURA - pon. 17.30 - 19.00

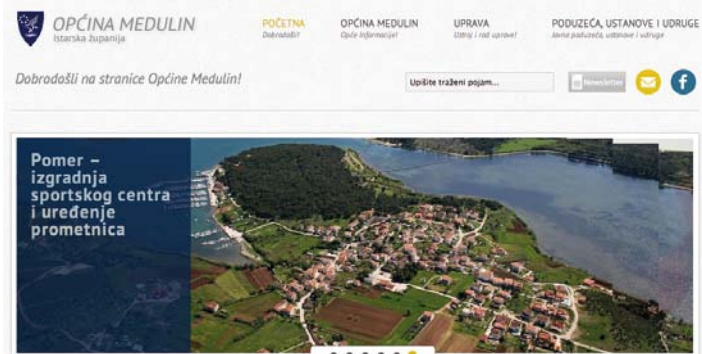
srijeda i petak 12.00 - 13.15

POMER - utorak 12.00 - 13.00

četvrtak 18.00 - 19.00

Na internetskim stranica Općine Medulin objavljen je javni poziv za predlaganje nagrada i drugih priznanja Općine Medulin. Pozivani su građani s prebivalištem na području Općine Medulin i pravne osobe sa sjedištem u općini Medulin da komisiji za nagrade i druga priznanja Općine Medulin dostave prijedloge kandidata za dodjelu javnih priznanja u 2014. godini. Nagrada Općine Medulin kao najveće priznanje dodjeljuje se kao javno priznanje za iznimna dostignuća i doprinos od osobitog značenja za razvitak i ugled općine Medulin. Povelja „Počasni građanin općine Medulin“ kao posebna počast dodjeljuje se pojedincima koji su svojim osobnim doprinosom zadužili općinu Medulin i njezine građane kojima je osobita čast da takvi pojedinci budu počasni građani općine Medulin. Svečana povelja Općine Medulin dodjeljuje se za izuzetan uspjeh u unapređivanju gospodarstva, znanosti, kulture i zaštite okoliša, te ostalim oblastima ljudskog stvaralaštva. Za dodjelu javnih priznanja ne mogu biti predloženi

PRIJEDLOZI za općinska priznanja



djelatnici općinske uprave i savjetnici kabineta načelnika, dužnosnici, odnosno vijećnici, načelnik, članovi vijeća mjesnih odbora, mjesni odbori, te javne ustanove i trgovačka društva čiji je osnivač Općina Medulin, ravnatelji javnih ustanova, direktori trgovačkih društava čiji je osnivač Općina Medulin, osim ako tijekom kalendarske godine u kojoj su predloženi za dobivanje nagrade ili priznanja odlaze u mirovinu. Predlagatelj mora

potpisati prijedlog kandidata, obrazložiti i po mogućnosti priložiti dokumentaciju kojom se dokazuju navodi iz prijedloga i obrazloženja. Prijedlozi se podnose u pisarnicu Općine Medulin osobno, poštom na adresu: Općina Medulin, Komisija za nagrade i druga priznanja, Centar 223, 52203 Medulin ili elektroničkim putem na e-mail adresu: pisarnica@medulin.hr, helga@medulin.hr do 30. travnja 2014.

ZARAZA ŠTETNIKOM PALMINIM DRVOTOČOM PAYSANDISIA ARCHON

Palme treba tretirati sredinom svibnja

Obilaskom okućnica na području općine, uočena je zaraza sa štetnikom palminim drvotočom *Paysandisia archon*. Kao odrasli oblik, palmin drvotoč je atraktivan leptir. Ženka leptira odlaže jaja u blizini ili u krunu palme, iz jaja izlaze gusjenice koje počinju tražiti hranu i tada se ubušuju u biljku domaćina. Palmin drvotoč prezimljuje kao gusjenica i stadij gusjenice može trajati od 10 do 18 mjeseci. Kada drvotoč napadne palme, u potpunosti ju može uništiti unutar 2-4 godine ukoliko se ne poduzmu odgovarajuće mjere zaštite. Simptomi napada su prisutnost piljevine na kruni, prisutnost izgrizanih listova, nakošeno deblo i kao posljedica sušenje palmi. Ako prepoznate koji od ovih simptoma, a niste sigurni da li je ili nije napadnuta, možete se obratiti savjetodavnoj službi u Puli, na tel. 211-698 i izlaskom na teren i pregledom palme se može utvrditi napad. Ukoliko su



se palme već osušile, oko debla palme treba staviti zaštitni pokrivač na koji će padati zaraženi dijelovi, i takvu palmu treba rezati do zemlje. Biljne dijelove u tom slučaju u zatvorenim vrećama treba odnijeti na odlagalište (Kaštijan) i zakapati na dva metra dubine. Ukoliko je napadnut vegetativni vrh palme, a ona je još uvijek živa, pilom treba rezati palmu do zdravog tkiva. Nakon provedenih postupaka, potrebno je tretirati palme sa sredstvima za zaštitu bilja, i one palme na kojima je utvđena zaraza i sve one zdrave ili

naoko zdrave palme u zaraženom području. U Hrvatskoj je za tu namjenu registrirano sredstvo na bazi klorpirifosa, Pyrinex 48 EC, zalijevanjem kroz korijen. Tretiranje se vrši u tri navrata, od sredine svibnja do rujna, svakih 40 dana. Tretiranje sredinom svibnja se odvija prije nego leptiri palminog drvotoča počinju izlijetati iz palmi i širiti zarazu. Moguća su i dodatna tretiranja u srpnju i u rujnu.

Prema iskustvima iz Španjolske, dobru učinkovitost u suzbijanju ovog štetnika postiže se i tretiranjem krošnje palme sa gornje strane gdje je to moguće. Sa navedenim pripravkom se zalije ili oprska unutrašnjost palme, posebno sa gornje strane. Količina škropiva ovisi o veličini palme, u prosjeku 10 do 15 litara po palmi. Prskajte po mirnom i lijepom vremenu i koristite zaštitnu odjeću i obuću prilikom prskanja.

Zrinka KRPA-N-BUIĆ
dipl. ing. agronomije